



ГРАММОФОННЫЙ МІРЪ

DIE GRAMMOPHON-WELT

Первый специальный журналъ, посвященный интересамъ
граммофонной промышленности и торговли.

— Выходитъ 2 раза въ мѣсяцъ. —

Главная контора и редація: С. Петербургъ, Мѣшанская улица, № 25, кв. 2.
Телефонъ 351-24.

Подписка одна на годъ съ перес. и дост. 4 руб. на 1/2 года 2 р. 50 коп. Подписка и объявленія
принимается въ С. Петербургѣ въ конторѣ редакціи, въ книжн. магаз. "Новаго Времени" Невский, 42, въ
Москвѣ въ конторѣ П. и Э. Мещинъ, Мясницкая, и Сытова, въ Варшавѣ у П. и Э. Мещинъ, Маршалковская, 138 и
въ Вильнѣ у Х. В. Градъ, Большая, д. 60. В. Берлинѣ у Rudolf Mosse и Hasenpfeiffer & Vogler.

ГРАММО-ПАТЕФОНЫ

СЪ СИЛЬНОЙ, ИДЕАЛЬНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПЕРЕДАЧЕЙ
БЛАГОДАРЯ БЕЗСЛЮДНОЙ МЕМБРАНѢ
СИМФОНІЯ-ЭКСТРА-СПЕЦИАЛЬ

ИГРАЮЩЕЙ
КАКЪ ИГОЛКОЙ

ТАКЪ
И САФИРОМЪ



МОСКВА

ПЕТРОВКА 16

ZONORPHONE



РОЖДЕСТВО
подолжкается!
Дополняйте
Ваши запасы!
Большой
выборъ
вѣрный залогъ
УСПѢХА!

„Сирена-Рекордъ“

ЛУЧШАЯ ПЛАСТИНКИ МИРА.

Колоссальный выборъ и запасъ къ РОЖДЕСТВУ
у единственнаго представителя въ С.-Петербургѣ
Я. П. РОЗМЫЮЛОВА, оптомъ и въ розницу.

ОСОВОМУ ВНИМАНІЮ:

Вышесть изъ печати и разылаается по первому требованію Г-г торговцевъ
новый полный наборъ-куринтъ ГРАММОФОНОВЪ и пластинокъ.

Цѣны и условия какъ всякой конкуренціи.

Торговый Домъ Я. П. Розмыелова.

С.-Петербургъ Саловая 38.





Передъ Рождествомъ торговцы могутъ сдѣлать блестящія дѣла, если у нихъ
есть большой выборъ послѣднихъ боевыхъ новинокъ на пластинкахъ

Акціонернаго Общества Бр. ПАТЕ.

МОСКВА, Тверская, 36.

Рождественскія пластинки.

Густавъ Шенвальдъ со своимъ ансамблемъ
съ акк. фисгармоніи и колоколовъ.

- 54830 „Knecht Ruprecht“. (Weihnachtsszene). Schönwald.
54831 „Die Verlobung unter dem Weihnachtsbaum“ (Szene) Schönwald.
54832 „Silvester in der Familie“. Schönwald.
54832 bis „Weihnachten auf dem Schiff“. Schönwald.

Мужской Берлинскій квартетъ съ акк. орк. и колоколовъ.

- 54812 „Christnacht (Heilige Nacht auf Engelsschwingen)“.
K. Seiffert.
54813 „Ehre sei Gott in der Höhe“. Bortniansky.
54814 „Tochter Zion, freue Dich, aus „Judas Makkabäus“. Händel.
54815 „Süsser die Glocken nie klingen“. (Weihnachtsglocken).

Съ акк. фисгармоніи и колоколовъ.

- 54793 „Weihnachtspotpourri“, 1 Teil. arr. v. Horst.
54798 „Weihnachtspotpourri“, 2 Teil. arr. v. Horst.

Хоръ королевской Берлинской придворной оперы съ акк. орк. и колоколовъ.

- 54856 „Ihr Hirten, erwacht“.
54857 „Des Jahres letzte Stunde“.

Оркестръ Пате.

- 54230 „Der Weihnachtsmann ist da“, Tongemälde, подъ упр. автора
R. Eilenberg.
54236 „Freie Liebe“, Fantasie über das Lied „Ach wie ist's möglich
dann“, подъ упр. автора R. Eilenberg (съ колоколами).
15400 „Weihnachtslieder“. Potpourri.
15402 „Weihnachtsglocken“. Fantasie.

Акц. Общество Бр. ПАТЕ. Москва, Тверская, 36.

Отдѣленія: С.-Петербургъ, Невскій проспектъ, № 64.

Ростовъ на-Дону, Большая Садовая, № 92.

Одесса, Дерибасовская, № 10.

Варшава, Вербовая, № 8.



В. П. ПЕТРОВИЧЪ. ОБЪЕМЪ



„ЧЕРНАЯ ВУАЛЬ“

Последняя боевая новинка сезона изъ цикла „ПѢСНИ МАСТЕРСКОЙ“.

Текстъ Н. Ларина, муз. Г. Рутенбергъ,

исп. М. А. ЭМСКАЯ,

ТОЛЬКО на пластинкахъ „СИРЕНА-РЕКОРДЪ“
Т-во „Сирена-Рекордъ“.

Варшава, Хмѣльная, 66.

ОБЩЕСТВО ГРАММОФОНЪ СЪ ОГР. ОТВ.



Главная Контора для Россіи:
Рига, Александровская улица, 33.

Адресъ для телеграммъ: Граммокомпанія—Рига.



Списокъ новыхъ спеціальныхъ пластинокъ за Декабрь 1911 г.

П Ъ Н І Е.

Ф. И. ШАЛЯПИНЪ.

Солистъ Его Императорскаго Величества.

- М 022208. Пѣсня Варлаама: „Какъ во городъ было, во Казани“, изъ оп. „Борисъ Годуновъ“—М. Мусоргскаго. Съ оркестромъ.
М 022182 1) „Внизъ по матушкѣ по Волгѣ“.
2) „Изъ-подъ дуба, изъ-подъ вяза“.
Народныя пѣсни. Съ хоромъ.
М 022184 „Эхъ ты, Ванька“, русская пѣсня.
М 022188 „Солнце всходитъ и заходитъ“, русская пѣсня. Съ хоромъ.

(Пластинки съ розовымъ этикетомъ по 6 руб.).

В. П. ДАМАНЪ.

Артистъ русской оперы.

- С 4-22249. Пѣсня Левко про Голову „Хлопцы, слышали ли вы“, изъ оперы „Майская ночь“—Н. Римскаго-Корсакова. Съ хоромъ и оркестромъ.
С 4-22250. Пѣсня Садко „Высота-ль, высота поднебесная“, изъ оперы „Садко“—Н. Римскаго-Корсакова. Съ хоромъ и оркестромъ.

(Пластинки съ краснымъ этикетомъ по 3 руб. 25 коп.).

М. БАТТИСТИНИ.

Знаменитый баритонъ.

- М 052302. „Brindisi“, изъ 2 д. оперы „Гамлетъ“—Тома. Съ хоромъ.
М 052303. Арія Вольфрама изъ оп. „Тангейзеръ“—Вагнера: „Allorche tu coll'estro“. Съ оркестромъ.
М 052325. „Non m'ama piu“, романсъ Тости.

(Пластинки съ желтымъ этикетомъ по 6 руб. 25 коп.).

Ж. ФАРРАРЪ.

- М 2-053009. Арія Тоски, изъ оперы „Тоска“—Пуччини. Съ оркестромъ.

(Пластинка съ розовымъ этикетомъ 6 руб. 25 коп.).

Ф. ГЕМПЕЛЬ.

Солистка Королевской оперы въ Берлинѣ.

- М 053262. „Sempre libera“, „Traviata“—Verdi. Съ оркестромъ.

(Пластинка съ краснымъ этикетомъ 4 руб. 75 коп.).

Е. ДЕСТИНЪ и Д. МАКЪ-КОРМАНЪ.

- М 2-054019. „Mira la bianca luna“—Rossini.

(Пластинка съ свѣтло-коричневымъ этикетомъ 8 руб. 25 коп.).

ЭНИРИКО КАРУЗО и ЮАННА ГАДСКАЯ

- М 2-054005. Дуэтъ-финаль (1 ч.) изъ оперы „Аида“—Верди. Съ оркестромъ.

(Пластинка съ зеленымъ этикетомъ 10 руб. 25 коп.).

С К Р И П К А.

МИША ЭЛЬМАНЪ.

Извѣстный скрипачъ.

- М 07929. Мелодія—П. Чайковскаго.

(Пластинка съ фиолетовымъ этикетомъ 3 руб. 50 коп.).

ЯНЪ КУБЕЛИНЪ.

Знаменитый виртуозъ-скрипачъ.

- М 07952. Dudziarz, мазурка—Венявскаго.

- М 07054. „Перпетуумъ мобиле“—Ries.

(Пластинка съ краснымъ этикетомъ 4 руб. 75 коп.).

Р О Я Л Ъ.

И. ПАДЕРЕВСКИЙ.

Знаменитый виртуозъ-піанистъ.

- М 045529. Вальсъ—Шопена (Cis-moll op. 64, № 2).

- М 045530. Менуэтъ—Падеревскаго (G-major).

(Пластинки съ розовымъ этикетомъ по 6 руб. 25 коп.).

==== Остерегайтесь поддѣлокъ! ====

ОБЩЕСТВО ГРАММОФОНЪ СЪ ОГР. ОТВ.



Главная Контора для Россіи:
Рига, Александровская улица, 33.
Адресъ для телеграммъ: Граммокомпанія—Рига.



Списокъ новыхъ пластинокъ граммофонъ за Декабрь 1911 г.

Хоръ Храма Христа Спасителя.
подъ упр. М. В. Карпова.

- C 2-24806 Дѣва днесь,—Бортиянского.
C 2-24805 Слава въ вышнихъ Богу, Феофана.

Симфоническій оркестръ.

- M 020569 Полонезъ изъ оперы „Евг. Онѣгинъ“—
П. Чайковского.
M 020571 Вальсъ изъ той-же оперы.
M 020561 Попурри изъ оперы „Демонъ“, I ч.—
Рубинштейна.
M 020562 Тоже II часть.

Оркестръ Общества Граммофонъ.

- C 2-20531 Рождественскій маршъ, К. Сабаино.
C 29316 Рождественскіе колокола. Колокола съ
органомъ.
M 020559 Отрывки изъ оперы „Тангейзеръ“—
Гамма.
M 020560 Воспоминаніе о Вагнеров. Тангейзеръ—
Гамма.

Цыганскій оркестръ.

- M 020565 Вальсъ изъ оп-ты „Разведенная жена“—
Л. Фалль.
M 020564 Вальсъ изъ оп-ты „Графъ
Люксембургъ“—Ф. Легара.
M 020548 Вальсъ изъ оп-ты „Храбрый солдатъ“,
О. Штрауса.
M 020555 Луиза, вальсъ Линке. Исполн. оркестръ
въ Лондонѣ.
C 2-20520 Вальсъ изъ оп-ты „Принцесса
долларовъ“—Л. Фалль.
C 2-20167 Кэкъ-уокъ (Yankee Shuffle). Исполнилъ
оркестръ А. Пріора.

Е. Э. Виттингъ.

Артистъ Императорской оперы.

- C 4-22182 Ты мое утро—Врангеля.
C 4-22138 Тѣ дни прошли—О. де Бове. Исполн.
Л. М. Сибиряковъ.

А. М. Давыдовъ.

Артистъ Императорской оперы.

- C 4-22129 Пѣсня Зигмундъ: Мракъ зимы теперь
побѣжд. весн., изъ оперы „Валькирія“,
Р. Вагнера. Съ оркестромъ.
C 4-22150 О, ты, вечерняя звѣзда, изъ оперы
„Тангейзеръ“, Р. Вагнера. Исполнилъ
О. И. Каміонскій, артистъ русской оп-ты.
Съ оркестромъ.

Н. Г. Стверскій.

Артистъ русской оперетты.

- C 4-22165 Нѣтъ, за тебя молиться я не могъ—
В. Пасхалова. Съ оркестромъ.
C 4-22186 Лебединая пѣсня—М. Пуаре. Исполн.
А. М. Давыдовъ, артистъ Императорск.
оперы.

О. И. Каміонскій.

Артистъ русской оперы.

- C 4-22152 Атога—Тости. (На итальянск. языкѣ).
C 4-22155 Слышу я милые звуки—элегія Зубова
Исполн. Н. Г. Стверскій, артистъ
русской оп-ты.

Д. М. Фесенко.

Исполнитель цыганскихъ романсовъ.

- C 4-22364 Ночи безумная, цыганскій романсъ. Съ
аккомпаниментомъ гитары.
C 2-24160 Распошелъ Исп. Д. М. Фесенко и
Шура Федорова.

Л. М. Сибиряковъ.

Артистъ Императорской оперы.

- M 022172 О, несчастный, я жилъ мечтою, изъ
оперы Эрнани,—Верди. Съ оркестромъ.
C 024048 Господь, позволь, сцена у церкви изъ
оперы „Фаустъ“—Гуно Исп.
М. А. Михайлова и Л. М. Сибиряковъ.
Съ оркестромъ.

В. И. Насторскій.

Артистъ Императорской оперы.

- C 4-22059 Степью иду я унылою, романсъ—
Гречанинова.
C 4-22194 Она была твоя—А. Гречанинова. Исп.
Е. Э. Виттингъ.

В. В. Кавецкая.

Примадонна Спб. Паласъ-театра.

- М** 023078 Подъ липами, романсъ—Феликса.
023079 Серенада, Тости.

М. А. Михайлова.

Артистка Императорской оперы.

- С** 2-23521 Колыбельная пѣсня—Брамса.
2-23471 Любовь, романсъ—Блейхмана. Исп.
М. В. Коваленко, артистъ Императорск.
оперы.

Е. И. Збруева.

Артистка Императорской оперы.

- 2-23504 Арія княгини изъ 2-го дѣйствія: Подруга
С дѣтства, изъ оперы „Русалка“, —
Даргомыжскаго. Съ оркестромъ.
2-23514 Арія Наташи: Какъ по камушк., изъ
оперы „Русалка“—Даргомыжскаго.
Съ оркестромъ **Е. Ф. Петренко**, артистъ
Императорской оперы.
2-23522 Арія пажа „Ахъ, моя бѣлая голубка“,
С изъ оперы „Ромео и Джульетта“—
Ш. Гуно. Съ оркестромъ.
2-23478 Въ лазурной вышинѣ, баллада изъ
оперы „Паяцы“—Леонковалло. Исп.
М. В. Коваленко, артистъ Императорск.
оперы.

Н. В. Плевницкая.

Знаменитая исполнительница русскихъ пѣсень.

- М** 023080 Погибъ аулъ, пѣснь побѣжденныхъ (къ
покоренію Кавказа).
023081 Горе преступника, пѣсня.

ДУЭТЫ.

Е. И. Зубова и М. В. Коваленко.

Артисты Императорской оперы.

- С** 2-24129 Дуэтъ Прилпы и Миловзора, Мой
миленій друж. изъ оперы „Пиковая
дама“, П. Чайковскаго. Съ оркестромъ.
2-24132 Слыхали-ль вы, дуэтъ изъ оперы Евг.
Онѣгинъ“, П. Чайковскаго. Исп.
М. А. Михайлова и **В. И. Збруева**. Съ
оркестромъ.

С. Л. Свѣтлова и Н. Г. Стверскій.

- С** 2-24106 Какъ я люблю гусятъ, Дуэтъ изъ оперы
„Маскотта“—Одрана. Съ оркестромъ.
4-22125 Баллада Пипо. Живемъ мы на свѣтѣ,
изъ оп-ты „Маскотта“—Одрана Исп.
Н. Ф. Монаховъ, артистъ русской оп-ты.

КВАРТЕТЪ.

**М. М. Чупрыниковъ, Н. М. Сафоновъ, В. И. Насторскій
и Н. Н. Кедровъ.**

- С** 2-24110 Морская пѣснь—Эккерта.
2-24161 Лѣтній вечеръ,—Моцарта и Привѣтъ
вснѣ—Шумана.

МЕЛОДЕКЛАМАЦІЯ И РАЗСКАЗЫ

М. А. Ведринская.

Артистка Императорскихъ театровъ.

- 21438 „Осень“. Падайте, падайте листья
С осенние—А. Петрова.
21439 „Левкой“. Люблю я ихъ—Вильбушевича.

М. А. Ростовцевъ.

Артистъ Спб. зимняго театра „Буффъ“.

- С** 21443 Живой трупъ, рассказъ.
21444 Бѣдный еврей, куплетъ.

ИНСТРУМЕНТЫ.

Великорусскій оркестръ балаалаечниковъ подъ упр.
В. В. Андреева.

- С** 28553 Воспоминаніе о Гатчинѣ, Андреева.
28556 Торедоръ и Андалузка, Рубинштейна.
28554 На крыльяхъ поэзіи, Мендельсона
С 28556 Серенада, Фалле.

КОРНЕТЬ.

П. В. Ключковъ.

- С** 25052 Сладкимъ запахомъ сирени, Плотникова.
25053 И для меня придетъ весна—
Бурмачевского.

ТУБАФОНЪ.

А. Гельмъ.

- 29309 Гай-да тройка, романсъ—Штейнберга.
С Съ оркестромъ.
29317 Ойра, ойра—полька. Съ оркестромъ.

РОЛЯ.

Альфредъ Грюнфельдъ.

Извѣстный пианистъ.

- С** 25626 Вечера въ Вѣнѣ, 1 ч.—Штраусъ-Грюнф.
25627 Вечера въ Вѣнѣ, 2 часть—Штраусъ-
Грюнфельда.

ЦѢНА ДВУХСТОРОННИХЪ ПЛАСТИНОКЪ: { (М) „Гигантъ“ по 3 р. 25 к.
(С) „Грандъ“ по 2 р. 25 к.



ЗОНОФОНЪ



Списокъ новыхъ зонофонныхъ пластинокъ за Декабрь 1911 г.

ОРКЕСТРЫ.

- Военный оркестръ подъ управл. В. Е. Брандта.**
- Z 060016 Казачекъ—Цармана.
060524 Чардашъ—Цармана. Исп. военный оркестръ подъ упр. А. К. Марквардта.
- Военный оркестръ подъ упр. А. К. Марквардта**
- X 60924 Этранжъ, танецъ Цармана.
60929 Лезгинка—Цармана.
2-60622 Дни нашей жизни, вальсъ Т. Александрова.
2-60623 Разбитыя мечты, вальсъ—Х. Ямпольскаго.
- Духовый оркестръ Билеискаго Городскаго театра подъ упр. Ступеля.**
- X 2-60620 Венгерка—Мурина.
2-60621 Кревки, мазурка—Левандовскаго.
Оркестръ 1С8 пѣх. Саратовскаго полка подъ упр. Вольнера.
- X 2-60614 Украинскій казачекъ, Русскій казачекъ,
2-60615 исп. оркестра подъ упр. Ступеля.
- Собственный оркестръ О-ва Зонофонъ.**
- X 2-60624 Балъ въ разгарѣ, вальсъ—Т. Я. Авакова.
2-60625 Счастливыя минуты, вальсъ—Т. Я. Авакова.
- Z 060539 Попурри изъ русскихъ пѣсень, 1 часть.
060540 Попурри изъ русскихъ пѣсень, 2 часть.
60898 Грустная сказка, вальсъ—Позена.
- X 2-60626 Гарцкая канарейка, вальсъ—Шиллера.
2-60587 Кто виноватъ, вальсъ съ пѣніемъ изъ оп-ты „Польское хозяйство“—Жильберта.
- X 2-60588 Деревенская музыка, вальсъ съ пѣніемъ изъ оп-ты „Польское хозяйство“—Жильберта.
- X 2-60627 Дѣтскій праздникъ—Шоттишъ.
69281 Монастырскіе колокола—Лефевуръ-Вели. Тубафонъ и колокола.
- Оркестръ карабинеровъ въ Ргмѣ.**
- X 60379 Полонезъ—Шопена.
60380 Серенада—Мендельсона.
- Х О Р Ы.**
- Духовный хоръ И. И. Юхова.**
- X 2-64771 Задостойникъ Рождества Христова, Турчанинова.
2-64772 Ирмосы Рождеству Христову—Феофана.

- Мужской хоръ А. А. Архангельскаго.**
- X 2-64763 Разненастный день суббота, русская пѣсня переложение А. А. Архангельскаго. Мужской хоръ.
2-64764 Вздоховъ нѣжныхъ пѣсень. Смѣшанный хоръ.
3-64600 Внизъ по Волгѣ рѣкѣ, русская пѣсня—Архангельскаго.
X 3-64601 Ты взойди, солнце красное—Архангельскаго.
- Хоръ студентовъ Императорскаго Московскаго Университета подъ упр. студента Г. А. Михайлискаго.**
- X 3-64513 Изъ страны, далекой.
3-64514 Быстры, какъ волны.

МУЖСКИЕ ГОЛОСА.

- Н. А. Вольшаковъ.**
Артистъ Императорской оперы.
- X 2-62642 Пѣснь школьнаго учителя изъ оп. „Черевички“—П. Чайковскаго. Съ оркестромъ.
2-62663 Куплеты свѣтлѣйшаго изъ оперы „Черевички“—П. Чайковскаго. Исп. Н. Д. Вѣковъ. Съ оркестромъ.
- В. Веприкскій.**
Артистъ частной оперы.
- X 2-62675 Куплеты Мефистофеля изъ оп. „Фаустъ“—Гуно. Съ оркестромъ.
63919 Прежде, когда жилось тебѣ беззаботно, изъ оперы „Фаустъ“. Гуно. Исп. Г. И. Никитина. Съ оркестромъ.
- А. А. Георгиевскій.**
- X 2-62754 Шиповникъ, арія изъ оп-ты „Цыганская любовь“, Легара.
2-62755 Зорика, Зорика, пѣсня Юнелия изъ той-же оперы.
2-62744 Кармелла, неаполитанская пѣсня Куртиса.
X 2-62757 Марія, неаполитанская пѣсня.
- М. Д. Ксвездовскій.**
Артистъ русской оп-ты.
- X 2-62752 Страстью и нѣгою сердце трепещетъ, пѣсня изъ оперы „Рафаэль“, Аренскаго.
X 2-62753 Испанка—болеро, Чіара.
- Юрій Морфессъ.**
- X 2-62756 На послѣднюю пятерку. Съ хоромъ.
2-62750 Золотымъ кольцомъ сковали.

Продолженіе см. стр. 9.

Ю. А. Модестовъ.

X 2-62636 Не развѣять мнѣ грусти, романсъ — Шмитгофа.

2-62630 Ты помнишь-ли, романсъ Блейхмана.

С. П. Садовниковъ.

X 2-62596 Очаровательные глазаи.

2-62598 Зачѣмъ ты, безумная, губишь; съ аккомпаниментомъ балалайки.

ЖЕНСКІЕ ГОЛОСА.**Ф. П. Барвинская.**

X 2-63109 Вальсъ 2 акта — „Гр. Люксембургъ“, Легара.

2-63110 Выходная арія Анджели изъ той-же оп-ты.

X 2-63104 Джингра, цыганская пѣсня изъ оп-ты „Цыганскій баронъ“, Р. Штрауса.

2-63105 Романсъ Фаметы, — оп-ты „Боккачю“, Ф. Зуппе.

Н. В. Дульковичъ.

X 2-63112 Въ часъ роковой, когда встрѣтилъ тебя, арр. Поливановой (изъ „Живого трупа“).

2-63113 Шаль мѣ вѣрсты, цыганская пѣсня (изъ „Живого трупа“).

X 2-63123 Осенній сонъ, вальсъ — Джойса.

2-63124 Колокольчики бубенчики, романсъ.

К. Г. Зорика.

Z 063001 Подъ липами, популярный романсъ.

063000 Го старой Калужской дорогѣ, арр. А. Зарема.

М. А. Каринская.

X 2-63066 Что ты, баринъ, шуришь глазки, романсъ Шишкина.

2 63111 Я цыганка, мало дѣла мнѣ до горя и заботъ. Исп. Ж. Варшавская, концертная пѣвица.

З. М. Мамонтова.

X 63974 Птичка, романсъ. — А. Гречанинова.

63991 Лихорадушка, романсъ — Даргомъжскаго.

М. А. Эмская.

X 2-63014 Я ѣхала домой — романсъ М. Пуаре.

2-63015 Шалишь — романсъ А. Чернявскаго.

ДУЭТЫ.**Ф. Барвинская и М. Косенцовскій.**

X 2-64095 Будешь моею маленькой женой, дуэтъ изъ оп-ты „Графъ Люксембургъ“, Легара.

2-64096 Мнѣ все равно, дуэтъ изъ оп-ты „Рудокопъ“, Целлера.

РАЗСКАЗЫ и КУПЛЕТЫ.**Л. Я. Манько.**

X 51513 1) Пильщики. 2) Очень просто, двѣ комическія сцены.

61514 Штаны, сцена въ мировомъ судѣ.

Вимъ-Вомъ.

X 61499 Титулированная особа.

61502 Человѣкъ, который не смѣялся.

X 61495 Услужливый дуракъ.

61496 Кто кого перехитрилъ.

А. Д. Котевскій.

X 2-62695 Обладѣть можно, куплеты изъ оп-ты „Максимисты“. Съ оркестромъ.

2-62696 Съ одной стороны — съ другой стороны, куплеты изъ оп-ты „Карлсбадская фея“ — Л. Фалль. Съ оркестромъ.

Д. А. Богомоскій.

X 61457 На благотворительномъ концертѣ.

61458 Армянинъ въ театрѣ.

Н. П. Мальскій.

X 61266 Пополамъ, рассказъ.

61267 На вазалѣ у кассы, рассказъ.

ИНСТРУМЕНТЫ.

Тріо: Шлосбергъ, Реентовичъ и Бановичъ.

X 68107 Шведская пѣсня — Эд. Грига.

68119 Смерть Азы — Эд. Грига.

X 68115 Тріо Гайдна.

68116 Скерцо Гоенса.

Квартетъ Св. Георга подъ упр. А. Димшевича.

X 68117 1) Колокольчики, бубенчики. 2) Надо жить.

68118 1) Не уходи, цыганскій романсъ Зубова, 2) Марія.

X 68101 Пѣсня любви, вальсъ — Дрдля.

68102 Солнце мое (o sole mio) — ди-Кануа.

Павола Томодистъ съ роад. Бялтнера.

Z 065503 Gnomensreigen Concert Etude № 2, Liszt.

065505 Grand Polka de Concert, Wallace.

СКРИПКА. М. Н. Реентовичъ.

Z 067902 Серенада изъ бал. „Арлекинада“ — Дриго.

067903 Испанскій танецъ — Саразате.

Проф. В. Равцато.

X 67928 Воспоминаніе о балѣ, вальсъ — Жиле.

67930 Письмо Манонъ — Жиле.

ГАРМОНИКА. Оркестръ Бр. Аваковичъ.

X 2-69106 Барыня. Исп. Бр. Извъковы.

2-60107 Выйду-ль я на рѣчку. Исп. Бр. Извъковы.

ТУБАФОНЪ. Съ оркестромъ Карлъ Груновъ

X 69279 Погурри изъ оп-ты „Добродѣтельная грѣшница“ — Жильберта. Часть I-я.

Съ оркестромъ.

69280 То же (часть II-я).

Продолженіе см. стр. 10.

Список новых зонофонных пластинок за Декабрь 1911 г. на немецкомъ языкѣ.

- Orchester mit Kirchenglocken.**
- X 20607 Stille Nacht, heilige Nacht.
- X 20608 O Tannenbaum.
- X 2-20957 Kindlein's Weihnachtstraum, I. Teil.
- X 2-20958 dto., II. Teil.
- Orchester mit Kirchenglocken.**
- X 20609 Süsser die Glocken nie klingen.
- X 20612 Weihnachtsfantasie.
- X 20610 Dies ist der Tag des Herrn.
- X 20611 O du fröhliche.
- Ensemble mit Orchester-Begleitung.**
- Erzengel Gabriel verkündet den Hirten Christi Geburt.
- X 21374 Weihnachtsengelein, I. Teil.
- X 21375 dto., II. Teil.
- X 21376 Im Weihnachtswald, I. Teil.
- X 21377 dto., II. Teil.
- X 21371 Szene im Musik-u. Spielwarengeschäft, I. Teil.
- X 21372 dto., II. Teil.
- X 21186 Des Seemanns Weihnachten.
- X 21187 Weihnachtsbescherung.
- X 21188 Was die Tannengeister flüstern.
- X 21189 Weihnachtsglocken.
- X 21190 Weihnachten im Hinterhause.
- X 21191 Weihnachten im Vorderhause.
- Max Kuttner.**
- mit Harmonium und Kirchenglocken.
- X 22913 O du fröhliche, o du selige.
- X 22914 Stille Nacht, heilige Nacht
- Chor der Kgl. Hofoper.**
- mit Orchester und Kirchenglocken.
- X 24504 Vom Himmel hoch.
- X 24506 O Tannenbaum.
- X 24536 Nun danket alle Gott.
- X 24537 Grosser Gott, wir loben Dich
- X 24597 Der Christbaum ist der schönste Baum.
- X 24598 a) Ich bin der kleine Weihnachtsmann.
b) Kling, Glöckchen, klingelingeling.
- X 24505 Es ist ein Ros' entsprungen.
- X 24507 Dies ist der Tag.
- X 24512 O du fröhliche.
- X 24513 Stille Nacht, heilige Nacht.
- X 24538 Lobe den Herrn.
- X 24539 Alle Jahre weider — (mit Harmonium u. Kirchengl.).
- X 24540 Tochter Zion freue Dich.
- X 24541 Ehre sei Gott in der Höhe.
- Chor der Kgl. Hofoper mit Predigt, Harmonium und Kirchenglocken.**
- X 24599 Weihnachtsfeier in der Kirche, I. Teil.
- X 24600 dto., II. Teil.
- 24601 Weihnachtsfeier für Kinder in der Kirche, I. Teil.
- X 24602 dto., II. Teil.
- X 24603 Weihnachtsfeier in der Kaserne, I. Teil.
- X 24604 dto. II. Teil.
- Nebe-Quartet, mit Harmonium und Kirchenglocken.**
- X 2-24253 O du fröhliche, o du selige.
- X 2-24254 Die Himmel rühmen.
- X 2-24255 Es ist ein Ros' entsprungen.
- X 2-24256 Dies ist der Tag.
- X 2-24257 Zu Bethlehem geboren.
- X 2-24258 Jauchzet, ihr Himmel.
- X 2-24251 Stille Nacht, heilige Nacht.
- X 2-24252 Ehre sei Gott in der Höhe.
- X 2-24259 Ihr Hirten erwacht.
- X 2-24260 Hosianna! David's Sohn.
- Kinderchor mit Harmonium und Kirchenglocken.**
- X 24605 Stille Nacht, heilige Nacht
- X 24606 O du fröhliche, o du selige.
- X 24607 Eine Weihnachtsbescherung, Declamation mit Gesang.
- X 24608 Christkind kommt, Declamation mit Gesang.
- X 24609 O Tannenbaum.
- X 24610 Ihr Kinderlein kommet.
- Kirchenglocken mit Harmonium.**
- X 29323 Süsser die Glocken nie klingen.
- X 29324 O du fröhliche, o du selige.
- Cornet-Quartett mit Orchester-Begleitung und Kirchenglocken.**
- X 28000 Stille Nacht, heilige Nacht.
- X 28002 Vom Himmel hoch.
- Posaunen-Quartett.**
- X 28131 O du fröhliche, o du selige.
- X 28133 Lobe den Herrn.
- X 28133 Stille Nacht, Heilige Nacht.
- X 28134 Vom Himmel hoch.
- Gustav Schönwald und Ensemble.**
- X 21192 Weihnachtswünsche.
- X 21193 Knecht Rupprecht kommt.
- Zonophon-Ensemble, mit Orchester-Begleitung.**
- X 21194 Eine Sylvesterfeier im Verein „Punsch-terrine“.
- X 21195 Eine Sylvesterfeier bei Lehmanns.
- X 21196 Sylvesterabenteuer in der Friedrichstrasse.
- X 21197 Bei Zickendrahts am Neujahrmorgen.

Цѣна пластинокъ: 12" дюйм. „Гигантъ“ (Z)—2 руб.,
10" дюйм. „Грандъ“ (X)—1 р. 25 к., 7" дюйм.
маляя (безъ знака)—65 коп.



ГРАММОФОННЫЙ МІРЬ

DIE GRAMMOPHON-WELT

Выходить два раза въ мѣсяць.

Содержаніе № 22—23. Национальное торжество.—Аминь! *Джонь*.—Иначе быть не могло. *К.*—Счастливого пути!. *К. П.*—
Варшавская галерея. *Гарольдъ изъ Мокотова*.—*М. Де-Сартеръ въ Петербургѣ*.—*Л.*—Отклики.—Граммфонный мѣръ (хроника).—
„Салонъ-Рекордъ“—*А. Бурхардъ*.—Общество „Зонофонъ“.—Ампра.—Объявленія.

Редакторъ по дѣламъ журнала принимаетъ ежедневно только отъ 5—6 час. дня въ главной конторѣ
редакціи: Мѣщанская ул., № 25, кв. 2. Телефонъ 551-24. Адресъ для писемъ: почтов. ящ. № 86.
Adresse der Redaction: St. Petersburg, Mescianskaja, 25, Brief-Adresse: Postfach 86. Fernsprecher 551-24.

Национальное торжество.

Это былъ рѣдкій правдикъ.

Праздникъ русскаго дѣла. Русскаго, національнаго чувства.

26-го Ноября въ Варшавѣ торжественно открыта была грандіозная фабрика граммфонныхъ пластинокъ Т-ва „Сирена-Рекордъ“. Почти цѣлый годъ строили эту исключительную по величинѣ фабрику, которой теперь можетъ свободно русская граммфонная промышленность.

Не легко было создать то, что создали руки и головы нѣсколькихъ человѣкъ... Но... прошлое—позади и передъ нами грандіозный фабричный корпусъ Т-ва „Сирена-Рекордъ“.

Фасадъ изъ краснаго кирпича чрезвычайно внушительный, въ четыре этажа съ громадными зеркальными стеклами.

Сразу думаешь, что это электрической заводъ, чугуно-литейное предиріятіе или въ худшемъ случаѣ—фабрика автомобилей. Но, нѣтъ... это храмъ звуковъ... Тамъ, за этими тяжелыми красными кирпичами, поютъ нѣж-

нымъ голосомъ дивныя мелодіи, а громыающія машины подхватываютъ эти звуки, давлять ихъ подъ восьмьюдесятью прессами и на свѣтъ Божій, выходятъ тѣ черныя блины, которые намъ извѣстны подъ именемъ двухстороннихъ граммфонныхъ пластинокъ...

Новая фабрика помѣщается въ собственномъ домѣ по Хмѣльной ул. и представляетъ собою шедевръ технической законченности. Оборудована она идеально, согласно послѣдняго слова строительнаго совершенства. Особенно поражаютъ гальванопластика и пресовочная, въ которой установлено 76 пресовъ, дающихъ въ день до 16 т. пластинокъ не форсируя общей энергіи. Такой фабрикой могъ-бы гордиться Берлинъ... Ха, ха, тотъ самый Берлинъ, который такъ важно дуется дешовое пиво и ломается своими образцовыми фабриками по 25—30 пресовъ въ тѣсныхъ, грязныхъ и смрадныхъ помѣщеніяхъ.

А на фабрикѣ „Сирена-Рекордъ“ все такъ свѣтло, нарядно, радостно и чувствуется, что

всѣмъ этимъ вращаетъ большаго голова, чело-
вѣкъ сверхъестественной, далеко не русской
энергіи. Кто это—всѣ знаютъ и всѣ понимаютъ,
благодаря кому маленькая Сиреночка, пре-
вратилась въ большую, мощную, сильную и
едва-ли побѣдимую „Сирену-Рекордъ“.

Передъ началомъ работъ всѣмъ собрав-
шимся почетнымъ гостямъ и рабочимъ былъ
предложенъ завтракъ и шампанское полилось
широкой рѣкой... Начали Ю. В. Фейгенбаума,
Ф. Л. Темпеля, А. Е. Гершуни, поздравляли
всѣхъ кто потрудились при постройкѣ этой
грандіозной фабрики, кто положилъ хоть не-
много труда для общаго дѣла.

Большое торжество въ жизни русской грам-
мофонной промышленности!.. Большой празд-
никъ. И главная наша, чертъ побери, рус-
ская фабрика, въ Россіи. На-те, нѣмцы, вы-
кушайте!

Настроеніе у всѣхъ было приподнятое,
радостное. И, какъ сіяли лица главныхъ ви-
новниковъ торжества, какимъ счастьемъ ды-
шали ихъ взоры!.. И казалось взоры эти го-
ворили всѣмъ:

— Вотъ плоды тяжелыхъ трудовъ на-
шихъ. Вотъ жатва нашихъ посѣвовъ. Мы до-
бились своего! Мы показали всѣмъ, кто „Си-
рена-Рекордъ“ и не то еще всѣмъ покажемъ.

Дай Богъ! Въ добрый, счастливый часъ!

Вновь открытая фабрика Т-ва „Сирена-Рекордъ“
занимаетъ громадную площадь въ усадьбѣ дома № 66
по Хмѣльной ул. въ Варшавѣ. Оборудование этой фа-
брики обошлось до 300 т., строилась она поразительно
быстро—около 5 мѣсяцевъ подъ личнымъ руководствомъ
Гг. Фейгенбаума, Сандаля, Гершуни и Темпеля. Послед-
ній, впрочемъ, положилъ особенно много трудовъ и ста-
раній для наиболѣе быстро окончанія работъ, что ему
блестяще и удалось. Главнымъ инженеромъ фабрики
теперь состоитъ С. Л. Темпель, помощникъ его на дняхъ
пріѣзжаетъ изъ Берлина. Завѣдующимъ музык. отдѣломъ
остался по прежнему профессоръ Варшавской Филармоніи—
г. Гиршфельдъ.

На новой фабрикѣ „Сирена-Рекордъ“ первой была
отпечатана пластинка М. А. Эмской „Вѣтерочекъ“ и
послана артисткѣ привѣтственная телеграмма. Пла-
стинка сохраняется на фабрикѣ въ особомъ футлярѣ.

АМИНЬ!

Хорошо известнымъ въ грамофонныхъ кругахъ
владѣльцемъ склала „Фонограмма“ въ Петербургѣ
А. М. Тривасомъ подана жалоба Прокурору Варшав-
скаго Окружного Суда на г. Конвиза по обвиненію по-
слѣдняго въ клеветѣ и распространеніи завѣдомо-лож-
ныхъ слуховъ, позорящихъ имя Триваса, какъ коммер-
санта и человѣка.

Это интересное дѣло возникло по слѣдующему
поводу: въ одинъ неприятный октябрьскій день г. Три-
васъ получилъ письмо отъ одной крупной берлинской
фабрики съ просьбою сообщить истинное положеніе
своихъ дѣлъ, такъ какъ до нихъ дошли слухи, что
онъ расчитывается съ кредиторами по 30 коп. и
ликвидируетъ свое дѣло. Въ это же время озадаченнаго
г. Триваса посѣщали навѣстить лично агентъ другой
фабрики изъ Варшавы и предложилъ ему тѣ же вопросы.
Ошеломленный всѣмъ этимъ г. Тривасъ, который также
думалъ о приостановкѣ платежей, какъ бразильскій по-
сланникъ въ Парижѣ о замощеніи въ Кіевѣ Нижне-
Подвальной улицы, и который боится протеста, какъ
евреи погрома, — официально потребовалъ, чтобы ему
позвали автора такой гнусной инсинуаціи. Можно себѣ
представить удивленіе г. Триваса, который получилъ
два письма съ совершенно точнымъ и яснымъ указаніемъ,
что подобныя „пріятныя“ слухи распространилъ въ
Варшавѣ нѣкто Конвизъ, бывшій служащій Бр. Ниссер-
линъ, а нынѣ компаньонъ фирмы Ржепковичъ. Надо
замѣтить, что г. Тривасъ въ глаза никогда не видалъ
г. Конвиза и не вѣдалъ съ нимъ никакихъ дѣлъ.

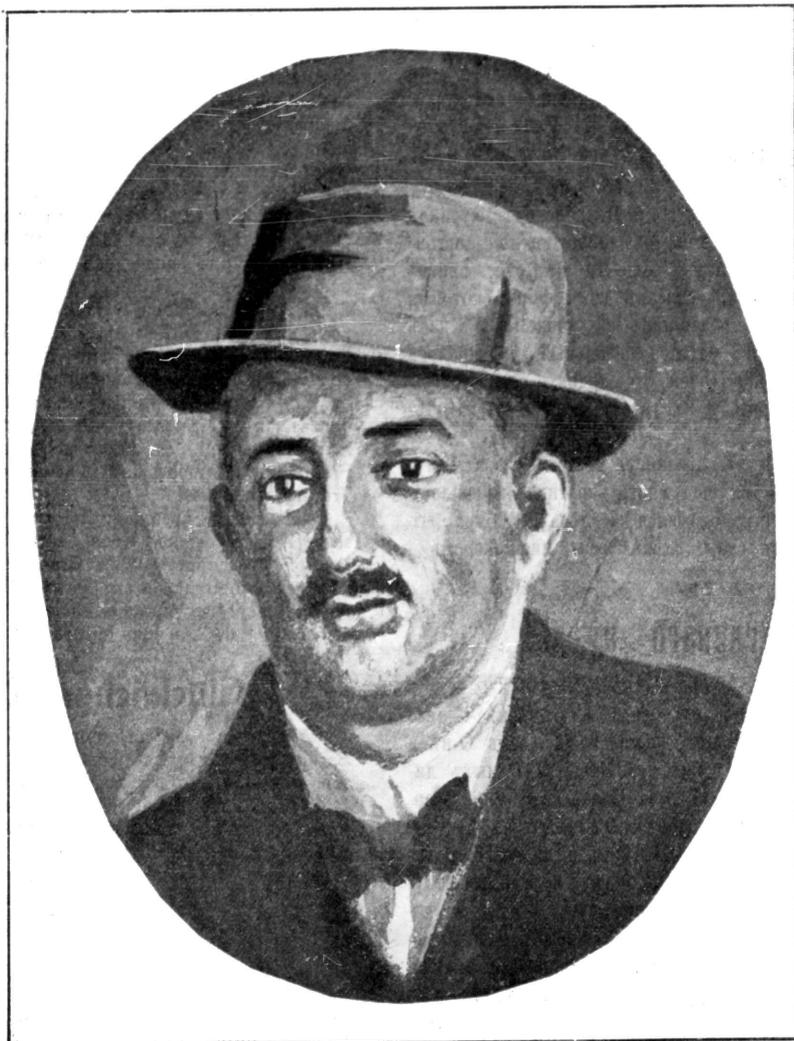
Отиѣчая этотъ прискорбный фактъ—мы воздер-
живаемся отъ всякихъ комментарій и высказываемъ лишь
г. Тривасу—свое искреннее сочувствіе.

Конечно, всѣ мы подъ Богомъ ходимъ и не
сегодня-завтра можемъ сломать рубль, но, какъ обидно
человѣку, который аккуратно платитъ и вдругъ—такой
египетскій марафетъ?!

Ахъ, г. Конвизъ! Сколь длиненъ вашъ языкъ и
много онъ принесетъ вамъ великихъ неприятностей, до-
деже не заткнете фонтанъ пылаго краснорѣчія. Не
судя васъ Господи строго и нынѣ и во вѣки вѣковъ.
Аминь!..

Джонъ.

Дѣлая запросы или выписывая товаръ по объявленіямъ
„Грамофоннаго Міра“ **УБѢДИТЕЛЬНО** просимъ
ссылаться на нашъ журналъ.



Юлій Васильевичъ Фейгенбаумъ
Главный Директоръ Г-ва „Сирена-Рекордъ“.
(Аquarelle худ. Поплавскаго).

Иначе быть не могло.

Въ номерѣ 15 журнала „Граммфонная Жизнь“ напечатана въ хроникѣ такая замѣтка:

„Вслѣдствіе того, что представитель нашъ въ Берлинѣ по приему объявленій журналъ „Die Sprechmaschine“ не выполнилъ своихъ денежныхъ обязательствъ, мы передали представительство другой фирмѣ“.

Иначе быть не могло! Издатель журнала „Die Sprechmaschine“ г. Дизингъ, если помнятъ читатели, захотѣлъ устроить такую же штуку и съ нами, но этотъ номеръ ему не прошелъ и мы, въ концѣ концовъ, послѣ долгихъ трудовъ все-таки добились своихъ денегъ.

Какъ у насъ, такъ и въ Московскомъ журналѣ чуть ли не въ каждомъ номерѣ сообщаютъ о торговцахъ шиканерахъ, а вотъ было-бы недурно, приводить изрѣдка коротенькій списокъ тѣхъ фирмъ которыя убѣжденно не платятъ редакціямъ за авонсы. У насъ уже, по крайней мѣрѣ, имѣется печальный мортиронологъ и довольно обширный. Почему-то принято въ театры ходить по контрамаркѣ, а въ газеты не платить за объявленія!.. Грустно!

Возвращаясь къ г. Дизингу, можемъ указать ему, что въ Россіи издается еще много другихъ журналовъ и если бы онъ энергично взялся за дѣло, то при его манерѣ платить, онъ скоро сдѣлался-бы миллионеромъ.

К.

Счастливаго пути!.

Директоръ О-ва „Гомофонъ“ въ Берлинѣ г. Максъ Братъ, наконецъ ушелъ изъ дѣла или вѣрнѣе—его ушли“. Три года г. Братъ держался въ этомъ О-вѣ и переполнялъ ангельскую чашу терпѣнія остальныхъ директоровъ и клиентовъ фабрики. Очень живой и энергичный человекъ, умный и работоспособный, онъ, къ сожалѣнію, былъ не въ мѣру заносчивъ и гордъ. Носъ онъ всегда держалъ къверху, какъ будто носилъ шляпку, передѣланную изъ папачиныхъ штановъ, и едва протягивалъ два пальца. На этой почвѣ у него неоднократно бывали столкновения съ купцами, поставщиками и артистами и главному директору г. Айзнеру приходилось не разъ расхлебывать кашу, которую заваривалъ г. Братъ. И вотъ теперь получилось радостное извѣстіе объ его уходѣ.

Счастливаго пути!.

По слухамъ, по поводу оставленія г. Братомъ своего директорскаго поста, засѣданіе въ Рейхстагѣ не было прервано, пивныя Ашингера не закрылись и Берлинъ траура не надѣлъ.

К. Н.

Anders war es auch nicht zu erwarten.

In der Nummer 5 des Journals „Das Grammophon-Leben“ finden wir unter der Rubrik Chronik folgende Notiz:

„Dem Umstand zufolge, dass unser Vertreter der Inseraten-Abteilung, das Journal „Die Sprechmaschine“, in Berlin, seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber nicht nachgekommen ist,—sahen wir uns in die Lage versetzt, unsere Vertretung einer anderen Firma zu übertragen“.

Anders war es ja auch nicht zu erwarten! Wie unseren geschätzten Lesern vielleicht noch Erinnerung sein dürfte, beabsichtigte der Herausgeber des Journals „Die Sprechmaschine“, Herr Diesing, seinerzeit auch uns auf die gleiche Art und Weise die uns zukommenden Insertions-Gelder vorzuenthalten. Leider (dass heisst für ihn) wurden seine Bemühungen von keinem Erfolg gekrönt, denn es gelang uns schliesslich doch, wenn auch mit grosser Mühe und Not die ausbedungenen Beträge einzukassieren.

Wie wir, so auch das Moskauer Journal, bringen beinahe in jeder Nummer Mitteilungen über Händler-Chicaneure, und doch wäre es nicht schlecht, wenn wir noch von Zeit zu Zeit auch eine kleine Liste der Firmen bringen würden, welche dem „schönen“ Princip huldigen, den Redaktionen für aufgegebenen Inserate die Zahlung zu verweigern. Wir wenigstens verfügen bereits über ein ganz nettes Verzeichniss derartiger Firmen. Weiss der Himmel weshalb es angebracht ist, in's Theater auf Freibillette zu gehen und für Annoncen nicht zu zahlen!.. Traurig, aber wahr!

Auf Herrn Diesing zurückkommend, möchten wir seine Aufmerksamkeit noch darauf lenken, dass in Russland noch mehrere in die Branche einschlagende Journale erschienen und wenn er sich recht energisch an die Arbeit macht, so würde er es bei diesem Zahlungsmodus sicherlich bald bis zum Millionär bringen.

К.

Glücklichen Rutsch!

Der Director der „Homophon-Company“ m. b. H. in Berlin, Herr Max Brat, hat endlich seinen Posten verlassen,—richtiger, er ist abgeschoben worden. Drei lange Jahre weilte Herr Brat in dieser Gesellschaft und brachte unendliche Male das Geduldsmass der Directoren und Klienten zum Ueberfließen. Man muss es Herrn Brat lassen,—er war ein höchst rühriger und energischer Mensch, ein kluger und tüchtiger Geschäftsmann, nur war er leider ein bischen zu viel eingebildet und zu stolz. Seine Nase hielt er stets so hoch, als wäre die Weste, die er trug, aus seines Vaters alten „Büchsen“ zu rechtgeschneidert, und wenn er einem beim Grüssen zwei Finger reichte, so konnte man sich glücklich schätzen. Aus diesen Gründen hatte er des öfteren Kollisionen mit Käufern, Lieferanten und Künstlern und nicht selten musste der Hauptdirector dieser Gesellschaft, Herr Eisner, die von Herrn Brat eingebrachte Suppe auslöffeln. Nun endlich kommt die Freudenbotschaft von seinem Weggang.

Glücklichen Rutsch!!!

Trotz diesem weiterschütternden Ereigniss unterbrach der Reichstag seine Sitzung nicht, die Aschinger'schen Bierquellen verzapften nach wie vor ihren edlen Saft und Berlin legte keine Trauer an!

К. Н.

Русское Акціонерное Общество Граммофоновъ.

Правленіе помѣщается: С.-Петербургъ, Невскій пр., № 8. Телефонъ 155-07.

Фабрика: Полюстровскій пр., соб. домъ, № 16. Телефонъ 34-31.

Мм. Гг.

Настоящимъ имѣемъ честь сообщить, что 1-го декабря н. г. открыло дѣйствіе съ сполна оплаченнымъ капиталомъ въ 600.000 руб. Русское Акціонерное Общество Граммофоновъ. Уставъ Общества ВЫСОЧАЙШЕ утвержденъ 26 Августа 1911 г. и опубликованъ въ № 168 Собр. Узакон. и Распоряж. правит. отъ 17 Октября 1911 г.

ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА СОСТОИТЬ:

Солисть ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА Н. Н. ФИГНЕРЪ (Предсѣдатель).

Графъ Н. Н. РЕБИНДЕРЪ.

Д. А. ФИНКЕЛЬШТЕЙНЪ.

А. Л. РУБИНШТЕЙНЪ.

Д. С. МАНЗОНЪ.

Члены Правленія.

Генеральный Директоръ фабрики **К. САНДАЛЬ.**

Художественная часть Общества находится непосредственно подъ наблюденіемъ Солиста ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА Н. Н. Фигнера.

Къ завѣдыванію технической частью фабрики приглашенъ инженеръ г. К. Сандаль.

Ниже помѣщенъ образецъ подписей членовъ Правленія, имѣющихъ право подписи отъ имени Общества. Считаемо долгомъ напомнить, что на основаніи Устава Общества, только совместная подпись двухъ поименованныхъ выше членовъ правленія имѣетъ обязательную для Общества силу.







Съ совершеннымъ почтеніемъ

Русское Акціонерное Общество Граммофоновъ.

ПЕРЛЪ ГРАММОФОННОЙ РЕПРОДУКЦИИ

ПЛАСТИНКА:

2-63012 Арія изъ оп. „Чародѣйка“.

2-63013 Арія изъ оп. „Москва“.

Съ сопровожденіемъ оркестра
подъ упр. Maestro СБАИНО

исполнила

М. А. Эмская.

Идеальная звучность.

Шедевръ артистической и
технической законченности.



ЗАПИСЬ

Д-ва Граммофонъ

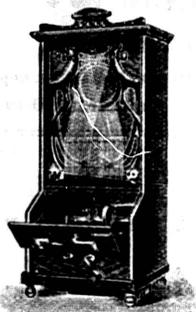
съ огр. отв.

РИГА, Александровская, 33.



„КЛИНГЗОРЪ“!

Единственный художественный говорящий муз.

АППАРАТЪ-ГРАММОФОНЪ
нашего времени.

„КЛИНГЗОРЪ“ снабженъ струнной сѣткой, которая фильтруетъ звуковыя волны и такимъ образомъ придаетъ имъ металлъ и звучность, доводя передачу до степени полной иллюзии. Тысячи благодар. отзывовъ гг. торговцевъ.

БЛЕСТЯЩІЙ ПРЕДМЕТЪ
ОБОРОТА.

ТРЕБУЙТЕ КАТАЛОГИ.

Всемирный патентъ.

КРЕБСЪ и КЛЕНКЪ

ГАНАУ въ Германіи.

KREBS & KLENK, Klingsorwerke
Hanau-Kesselstadt Deutschland.

Собственное громадное фабричное производство.

Особому внимаію

Гг. МУЗЫКАЛЬНЫХЪ ТОРГОВЦЕВЪ!

НОВЫЙ СЕНСАЦІОННЫЙ и ЛЮБИМѢЙШІЙ ВАЛЬСЪ
А. Н. ЧЕРНЯВСКАГО**„СКЭТИНГЪ“.**

Пользуется въ С.-Петербургѣ колоссальнымъ успѣхомъ, записанъ во многихъ граммофонныхъ обществахъ, исполняется военными и лучшими струнными оркестрами.

Издание для фортепіано—60 коп.
Партитура для военного оркестра—1 р. 75 к.,
для салоннаго оркестра—1 р. 50 к.

Скидка торговцамъ 60%.

Выписывающіе отъ автора А. Н. Чернявскаго,
СПБ., 10-я Рождественская, № 17, кв. 12,
за пересылку не платятъ.

Особому внимаію!

ФАБРИКА ГРАММОФОННЫХЪ ПЛАСТИНОКЪ

„ЭКСТРАФОНЪ“,

КІЕВЪ, 2-я дачная линія, № 5.

ПОСЛѢ ПОЖАРА ВНОВЬ ОТСТРОЕНА.

Имѣется громадный выборъ оригинальныхъ пластинокъ
исполненныхъ первоклассными артистами.

— Подробный репертуаръ и всѣ условія высылаются по первому требованію. —

Т-во Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ.

ВИЛЬНА, || ВАРШАВА, || ОДЕССА, || МОСКВА,
Спасская, с. д. || Королевская, 16—1. || Екатерининская, 24. || Мясницкая, уг. Крикокол. пер. д. Варвариск. Строительн. О-ва.

Декабря 5 дня 1911 г.

М. Г.

Въ дополненіе къ на дняхъ разосланному нами покупателямъ циркулярному письму по поводу

ПРЕДПРАЗДНИЧНЫХЪ ЗАКАЗОВЪ

считаемъ нужнымъ довести до свѣдѣнія нашихъ уважаемыхъ покупателей, что нами къ предстоящему празднику выпущено нѣсколько новыхъ типовъ аппаратовъ.

Послѣдніе настолько изящны, что

КАЖДЫЙ ГРАММОФОНИСТЪ,

продавая одинъ такой аппаратъ, смѣло можетъ рассчитывать на то, что это ему послужитъ рекламой и создастъ ему цѣлый кругъ новыхъ покупателей.

Подробными свѣдѣніями относительно означенныхъ аппаратовъ мы охотно готовы служить Вамъ по первому Вашему требованію.

Съ совершеннымъ почтеніемъ

Т-во Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ.

ТОВАРИЩЕСТВО „СИРЕНА-РЕКОРДЪ“

Варшава, Хмѣльная, № 66.

Дополнительный списокъ двухстороннихъ пластинокъ за Ноябрь и Декабрь 1911 г.

ДУХОВНЫЙ ХОРЪ Кіево-Софійскаго собора.

- 11045 Ирмосы Рождеству Христову 1, 2, 3 пѣснь.
- 11046 „Дѣва днесъ“.
- 11047 „Съ нами Богъ“, тропарь Рождеству Христову и стихира тому же празднику Слава въ вышнихъ Богу“.
- 11048 Задостойникъ Рождеству Христову.

РУССКИЙ ХОРЪ подъ управленіемъ А. В. ЛЕОНИДОВА.
Соло г-жа ЭМСКАЯ съ хоромъ.

- 11010 „Во полѣ березынька стояла“, русская народная пѣсня.
- 11012 „Ахъ, ты береза“, русская народн. пѣсня.
- 11017 „Ухарь купецъ“, русская народная пѣсня.
- 11011 „Ахъ, зачѣмъ эта ночь“, русская пѣсня.
- 11013 Калинка“, русская народная пѣсня.
- 11024 „Послѣдній нынѣшній денечекъ“, русская народная пѣсня.

РУССКИЙ ХОРЪ подъ управленіемъ Ф. П. ПАВЛОВА.

- 10722 „По деревнѣ я похаживала“, соло Волковъ, русская пѣсня.
- 10730 „Чешская полька“, соло И. Долговъ.
- 10734 „Какой я несчастный“, соло Павлова.
- 10735 „Крогомъ осиротѣла“, соло Павлова

МАЛОРОССИЙСКИЙ ХОРЪ подъ управленіемъ КАЗАЧЕНКО
съ аккомпаниментомъ оркестра.

- 11025 „И шуметь и гуде“, народная пѣсня.
- 11026 „Новгороді калынонька“, Лысенко.
- 11027 „Дівка въ сіняхъ стояла“, народн. пѣсня.
- 11028 „Вітеръ віз горою“, народная пѣсня.
- 11039 „Ой учора оравъ“, народная пѣсня.
- 11033 „Ой джигуне, джигуне“, народная пѣсня.
- 11030 „Выйшли въ поле косарі“, народн. пѣсня.
- 11031 „Ой кумъ до куми“, народная пѣсня.
- 11032 „Хома пьяный у млыні“, народная пѣсня.
- 11034 „Тай оравъ мужыкъ край дороги, пѣсня.

МАЛОРОССИЙСКИЙ ХОРЪ подъ управленіемъ
А. ГАЙДАМАНИ.

- 10991 „Солнце нызенько“, народная пѣсня.
- 10993 „Ой у полі три криниченьки“, нар. пѣсня.
- 10995 „Чоботы“, народная пѣсня.
- 10996 „И шумить и гуде“, народная пѣсня.
- 11000 „Гандзя“.
- 11002 „Полюбила Петруся“, изъ оперы „Наталка Полтавка“ и „Ой за гаемъ, гаемъ“, народная пѣсня.
- 11003 „Та нема гіршъ нікому“, народная пѣсня.
- 11006 „Стоить гора высокая“, народная пѣсня.
- 11008 „Пльве човень воды повень“, нар. пѣсня.
- 11007 „Зібралыся всі бурлаки“, народная пѣсня.

МАЛОРОССИЙСКИЙ ХОРЪ подъ управленіемъ
Л. МАКАРЕНКО.

- 10978 „Віють вітри шей буйнесенькі“, изъ оперетты „Вечерниці“, Нищанскаго.
- 10978 „Засвістали козаченьки“.
- 10977 „Закувала та сива зозуля“, изъ оперетты „Вечерниці“, Нищанскаго.
- 10974 „Ой не ходи Грицю, тай на вечерниці“.

В. С. СЕВАСТЬЯНОВЪ.

Артистъ Императорской Маринской оперы.

- 10303 „Хоть трава не расти“ муз. Шмитгофа.
- 10302 „Не развѣять мнѣ грусти тяжелой“, цыганскій романсъ.
- 10300 Строфы изъ оп. „Неронъ“, Рубинштейна.
- 10356 „Зачѣмъ меня будить“, романсъ Вертера изъ оперы „Вертеръ“.

Н. В. АНДРЕЕВЪ.

Артистъ Императорской Маринской оперы.

- 10331 Пѣснь Индійскаго гостя изъ оперы „Садко“, Римскаго-Корсакова.
- 10329 „Въ край далекій“, Индусская пѣсня Тости, съ акк. скрипки М. Монасевичъ.

Ю. А. МОДЕСТОВЪ.

Артистъ Тифлисскаго оперы.

- 10389 Клятва изъ оперы „Демонъ“ Рубинштейна, съ акк. оркестра.
- 10396 Арія Кочубея изъ оперы „Мазепа“, Чайковскаго.

Е. И. ИВАНОВА (сопрано).

- 10313 Арія Наташи изъ оперы „Опричникъ“, Чайковскаго.
- 10314 „Колыбельная пѣсня“ Направника съ акк. скрипки.

М. А. ЭМСКАЯ.

Артистка Русской Оперы.

- 10980 „Съ восторгомъ жажду встрѣчи“.
- 10981 „Я вся твоя“, романсъ Зорина.
- 10989 „Пѣсня влюбленной души“, романсъ, съ акк. виолончели.
- 10990 „Сомнѣнье“, Глинка съ акк. виолончели.

А. И. СМЕРНОВА.

- 10245 „Молчи, ящикъ“, русская пѣсня.
- 10248 „Грозно ходять тучи по небу“.

Ф. А. АЛОИЗЪ (виолончель).

Солистъ Придворнаго Оркестра.

- 10323 Romance „Sans paroles“, Давыдова.
- 10324 Andante изъ 2 концерта.

?? Въ чемъ заключается успѣхъ торговца??

Въ умѣии отыскать дешевый источникъ покупки товара.

Это неоспоримый фактъ!

Потребуйте наши оптовые каталоги пластинокъ

„Сирена-Рекордъ“

справьтесь у насъ о цѣнахъ и условіяхъ и Вы
убѣдитесь, что мы ВНѢ КОНКУРРЕНЦІИ.

Грандіозный выборъ ГРАММОФОНОВЪ и всѣхъ частей.

Фирма Ш. ГЕРЦВОЛЬФЪ.

Варшава, Налевки, 18.

РОЖДЕСТВО БЛИЗКОУ!

ПОПОЛНЯЙТЕ СВОИ ЗАПАСЫ ПЛАСТИНОКЪ

ЗОНОФОНЪ

ИЗЪ НАШИХЪ ОБШИРНѢЙШИХЪ СКЛАДОВЪ

въ С.-Петербургѣ, Москвѣ и Кіевѣ

(Пассажъ, №№ 32 и 34).

(Петровка, д. Хомякова).

(Крещатикъ).

АМЕРИКАНСКАЯ КОМПАНІЯ ГРАММОФОНОВЪ

В. В. ГРИММЪ.

„ЖИВОЙ ТРУПЪ“

графа Льва Николаевича ТОЛСТОГО.

== НОВАЯ ПЛАСТИНКА ==

Сцена въ трактирѣ („Мзюмишка“).

Сцена у Судебнаго Слѣдователя.

Замѣчательно удачная запись въ исполненіи
артиста С.-Петербургскихъ театровъ

Г. САЗОНОВА,

реплики артиста г. Алмазова.

— Высылается кемеделенно по полученіи заказа. —

Товарищество

„Сирежа-Рекордъ“.

Варшава, Хмѣльная, 66.

Братья ГЕРЦВОЛЬФЪ

прежде М. Герцвольфъ.
Варшава, Налевки, 23.

М.м. Гг.

Симъ честь имѣемъ увѣдомить Васъ, что согласно акту, совершенному 25 Октября (ст. ст.) с. г. у дѣль Варшавскаго Нотариуса І. Вихровскаго по реестру № 3029, существующій въ Варшавѣ складъ музыкальныхъ инструментовъ подъ фирмой „М. ГЕРЦВОЛЬФЪ“ со всѣми активами и пассивами перешелъ въ собственность Т-ва М. ГЕРЦВОЛЬФА и У. Ю. ГЕРЦВОЛЬФА подъ фирмой:

„БРАТЯ ГЕРЦВОЛЬФЪ“.

Согласно § 6-му заключеннаго между нами акта, векселя, долговья обязательства, всякаго рода имущественные договоры и чеки должны быть подписываемы подъ фирмовымъ штемпелемъ обоими компаньонами. Передаточные надписи (индосы) на векселяхъ и другихъ денежныхъ документахъ, поступившихъ въ пользу товарищества, квитанціи въ полученіи денегъ и товара, довѣренности по судебнымъ и торговымъ дѣламъ, счета и текущую корреспонденцію можетъ подписывать каждый товарищъ подъ фирмовымъ штемпелемъ самостоятельно.

Съ совершеннымъ почтеніемъ

Братья Герцвольфъ,
прежде М. Герцвольфъ.

ВЪ НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

**САМЫЙ БОЛЬШОЙ ОПТОВЫЙ СКЛАДЪ
МУЗЫКАЛЬНЫХЪ ИНСТРУМЕНТОВЪ и СТРУНЪ**

БРАТЯ ГЕРЦВОЛЬФЪ.

Варшава, Налевки, № 23.

Единственное представительство на всю Россію **МѢДНЫХЪ ДУХОВЫХЪ
ИНСТРУМЕНТОВЪ** фабрики **А. К. ГИТЛЬ** въ БОГЕМИИ.

Монопольная продажа знаменитыхъ вѣнекихъ
губныхъ гармоникъ „Die lustige Witwe“.

Комплектованіе всевозможныхъ и струнныхъ оркестровъ.

Условія и цѣны для Гг. торговцевъ безусловно

== ВНѢ КОНКУРЕНЦИИ. ==

Весь колоссальный складъ только изъ товаровъ заграничнаго производства.

Варшавская галлерей.

(Шутки пера), см. № 21.

X.

Темпель, Фабянъ. Персона!
И дѣлецъ и коммерсантъ.
Помоги же мнѣ, Мадонна,
Описать его талантъ.

Какъ умно, и, какъ тактично
Онъ бесѣдуетъ съ купцомъ.
И при этомъ симпатично
Даже съ явнымъ подлецомъ!..

Какъ хорошъ онъ въ этой роли,
Какъ величественъ и гордъ,
Ну, а вечеромъ въ „Бристоль“,
Возсѣдаетъ точно лордъ!..

А прѣзжіе торговцы
Съ нимъ не могутъ рассуждать
И готовы точно овцы —
Всѣ условія принять.

Онъ беретъ ихъ даромъ слова,
Милой лаской, простотой,
Полчаса — и все готово:

— Я теперь на вѣки твой!
Покупатель обожаемъ,
Чтобы Темпель продавалъ,
А „Сирена“ наживаешь
Преизрядный капиталъ.

Ѣздитъ Темпель за границу,
Любитъ плескъ „морской волны“,
И порою чудной Ниццой
Всѣ мечты его полны!..

Дѣло онъ ведетъ отиѣнно,
А душа его чиста,
И безъ Темпеля „Сирена“,
Что корова — безъ хвоста!

XI.

Максъ фонъ-Герцвольфъ. Очень складно
Онъ дѣла свои ведетъ,
Успѣваетъ бардзо ладно
И пресесело живетъ.

Молодъ онъ, но ужъ практиченъ
И позналъ двадцатый вѣкъ!..
Въ общемъ очень симпатиченъ,
Какъ купецъ и человѣкъ.

XII.

Темпель Генрихъ!.. Всѣмъ завидно:
Онъ живетъ, какъ фонъ-баронъ,
Помогаешь, очевидно,
Будапештскій „Эуфонъ“

Музыкалень!.. Любитъ „трансы“,
Словомъ бѣленькая кость —
И въ чудесномъ „Ренесансѣ“
Онъ почетнѣйшій лейбъ-гость.

Въ общемъ молвить — безъ обмана
Долженъ я (top ange, внемли):
Ты далекъ отъ Фабяна,
Какъ отъ неба — до земли.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Гирольдъ изъ Мокотова.

М. Де-Сартеръ въ Петербургѣ.

Главный директоръ Акціонернаго Общества Бр. Пате г. М. де-Сартеръ былъ надняхъ въ Петербургѣ и въ разговорѣ съ нашимъ сотрудникомъ сказалъ слѣдующее:

— Я ѣду теперь изъ Риги гдѣ совместно съ директоромъ О-ва „Граммфонъ“ обсуждалъ вопросъ объ авторскомъ правѣ. Вопросъ этотъ, съ каждымъ днемъ, становится все острѣе, авторы нетерпѣливѣе и все это дѣло должно наконецъ принять реальную форму. Я самъ начинаю съ Новаго Года всѣ наши пластинки оплачивать авторскими марками, однако, не въ томъ размѣрѣ, какъ требуютъ нѣкоторые издатели и авторы. Конечно, ихъ желанія для меня не законъ и я въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ буду руководствоваться именемъ автора и успѣхомъ его произведенія. Въ общихъ интересахъ, однако, на мой взглядъ пластинка не должна удорожиться болѣе чѣмъ на 5—6 коп.

Далѣе почтенный директоръ сообщилъ, что Бр. Пате рѣшили, въ ближайшемъ будущемъ, приступить въ Москвѣ къ сооруженію новой грандіозной фабрики, т. к. существующая не успѣваетъ въ настоящее время обслуживать всѣхъ покупателей, кругъ которыхъ прогрессивно увеличивается. *Л.*

Отклики.

Въ послѣднемъ засѣданіи св. Синода разсматривался интересный вопросъ объ усиленномъ распространеніи граммофонныхъ пластинокъ, воспроизводящихъ богослужебныя пѣснопѣнія и нежелательности этого явленія въ дальнѣйшемъ. (Почему?)

Въ результатѣ было постановлено: предписать всѣмъ епархіальнымъ властямъ воспретить членамъ, подвѣдомственныхъ имъ церковныхъ причтовъ исполнять богослужебныя пѣснопѣнія или чтенія для граммофона!..

По этому поводу сотр. П. Г. бесѣдовалъ съ лицомъ, близко стоящимъ къ церковнымъ сферамъ!..

— Постановленіе св. синода нельзя не привѣтствовать!.. Нельзя церковъ выносить на улицу или на площадь!..

А за послѣднее время, благодаря широкому распространенію граммофона, это именно такъ и слѣдилось!..

Пластинки граммофона изображаютъ не только отдѣльныя пѣснопѣнія, но и цѣлыя ектеніи и части церковныхъ службъ.

И пластинки эти имѣютъ самое широкое распространеніе среди публики: иногда онѣ попадаютъ въ портерныхъ лавкахъ, а чаще всего въ частныхъ домахъ, идѣ во время именинъ, или какого либо другаго торжественнаго семейнаго событія, въ угоду гостямъ, наряду со свѣтскими пѣснями, маршами, танцами, нерѣдко исполняются и духовныя пѣснопѣнія!..

Граммофоны не должны воспроизводить богослужебныхъ пѣснопѣній.

Мѣсто которымъ — исключительно въ церкви, или въ небольшомъ, молитвенно настроенномъ собраніи вѣрующихъ!..

А мы до сихъ поръ были такъ наивны, что полагали: Богъ — вездѣ Богъ!

Святые отцы плачутъ о томъ, что духовныя пластинки, въ послѣднее время, усиленно распространяются. Неужели лучше если распространяется „Ой-ра“? Выходитъ, что такъ!

Граммфонный міръ.

ХРОНИКА.

Въ Харьковѣ образовалась компанія для эксплуатаціи вновь изобрѣтенной мембраны „Галлея“, которая отличается устройствомъ на ней особаго звукового модератора, дающаго возможность регулировать силу звука. Во главѣ дѣла стоятъ гг. Массъ и Розинъ.

Оказывается, что извѣстный г. Майзелъ совсѣмъ не прекратилъ свою граммфонную дѣятельность, а занялся теперь оригинальными записями и намѣренъ соединиться еще съ однимъ юнымъ Петербургскимъ Обществомъ.

Окончательно выяснилось, что пластинки новой фабрики Г. Ф. Здановича—будутъ называться „Гномъ-Рекордъ“. Желая отъ души успеха новому предпріятію, должны, однако, сказать, что названіе выбрано мало удачно: во-первыхъ слово „Гномъ“ очень примелькалось, т. к. имѣются велосипеды „Гномъ“, фотографическія камеры, музыкальные ящики и даже зубочистки, а во-вторыхъ—слово „Гномъ“ напоминаетъ, что то маленькое, уродливое. Почти каждый день фабрика выпускаетъ новые, очень удачныя, образцы и какъ намъ сообщаютъ, г. А. Л. Левинъ, который является представителемъ фабрики, принялъ уже очень интересные заказы нѣсколькихъ крупныхъ фирмъ.

Торговецъ Кабиковъ въ Петербургѣ началъ дѣло оптомъ. Пока районъ операций небольшой, т. к. г. Кабиковъ бонтея протестовъ. Осторожность никогда не мѣшаетъ.

Въ отвѣтъ на многочисленныя запросы, поступающіе въ редакцію, спѣшимъ отвѣтить, что печатныя ноты и текстъ пѣсенъ „Маруся отравилась“ и „Гибель миноносца Стрегушія“ изданы фирмой Ю. Г. Циммерманъ въ Петербургѣ, Ригѣ и Москвѣ, но воспроизведеніе этихъ пѣсенъ на пластинкахъ безъ разрѣшенія автора или издателя—воспрещается, за исключеніемъ О-ву Пате и Сирена-Рекордъ, которыя имѣютъ особое соглашеніе съ авторомъ.

Послѣ объявленнаго циркуляра О-ва „Граммфонъ“ о преслѣдованіи за продажу копированныхъ пластинокъ, нѣкоторыя благоразумныя торгующія въ Петербургѣ успѣли убрать копировочный хламъ, а другіе, которымъ море по колено, продолжаютъ открыто рекламировать двухстороннія пластинки по 28 коп. Очевидно, что это послѣдняя агонія, но О-ву Граммфонъ, не слѣдуетъ дремать пока еще не поздно.

Нѣкто С. Павловъ-Тангельскій изобрѣлъ часы—граммфонъ, дѣйствующіе однимъ механизмомъ. Изобрѣтеніе это уже патентовано и въ настоящее время г. Павловъ занятъ изготовленіемъ полной модели.

И. М. Анненковъ довѣренный въ Москвѣ Товарищества „Орфейонъ“ разошелся съ Д. А. Финкельштейномъ изъ за принципиальнаго несогласія въ веденіи дѣла. Какъ намъ передать г. Анненковъ организуетъ въ Москвѣ собственное предпріятіе и, благодаря своей энергіи и знакомствамъ въ торговомъ мірѣ, вѣроятно, добьется хорошихъ результатовъ и въ новомъ дѣлѣ.

Посѣтившій надняхъ Петербургъ представитель фирмы „Сирена-Рекордъ“ г. Ольдакъ передаетъ о повальныхъ банкротствахъ среди мелкихъ торговцевъ. Выстъ съ тѣмъ г. Ольдакъ отмѣчаетъ отраднй фактъ, что убѣжденные шиканеры мало-по-малу исчезаютъ съ лица земли и какъ бы въ противовѣтъ такому элементу во многихъ городахъ нарождается типъ честнаго кушача, который самъ на мѣстѣ борется съ умышленными неплательщиками.

Aus der Grammophonwelt.

(RUNDSCHAU).

In Charkow hat sich eine Gesellschaft zur Exploitation der neuerfundnenen Schalldose „Galleja“ gebildet. Diese Schalldose zeichnet sich dadurch von dem Membranen der anderen Typen aus, dass sich an ihr ein Moderator besonderer Konstruktion befindet, welcher die Regulierung der Tonstärke gestattet. An der Spitze der Gesellschaft stehen die Herren Mass und Rosin.

Es stellt sich heraus, dass der bekannte Herr Maisel nicht ganz seine Tätigkeit auf dem Grammophon-Gebiet eingestellt hat, sondern sich jetzt mit Original-Aufnahmen beschäftigt und die Absicht hegt, sich mit einer der jungen Petersburger Gesellschaften vereinigen will.

Es ist nun endgültig festgesetzt worden, dass die Schallplatten der neuen Fabrik des Herrn Zdanowitsch—„Gnom-Record“ heissen sollen. Wir wünschen dem neuen Unternehmen von Herzen die besten Erfolge, können jedoch nicht behaupten, dass die Wahl der Benennung eine sehr gelungene ist, denn erstens mal ist die Benennung „Gnom“ schon bei recht vielen Gegenständen angewandt worden, es giebt, beispielsweise „Gnom“-Fahrräder, Photographische Apparate, Spieldosen und sogar Zahnstocher „Gnom“, und zweitens erhalten wir beim hören des Wortes „Gnom“ unwillkürlich den Eindruck von etwas Kleinem Ungestalteten.

Die Fabrik bringt beinahe täglich neue, höchst gelungene Muster und wurde uns mitgeteilt, dass Herr A. Lowin, welcher der Vertreter der Fabrik ist, schon recht viele bedeutende Aufträge von grossen Firmen überschrieben erhalten hat.

Der Händler Kabikow in Petersburg hat nun auch den Engros-Handel aufgenommen. Vorerst ist sein Operierungs-Rayon nicht besonders ausgedehnt, da Herr Kabikow vor Protesten Angst hat. Darin hat er vollkommen Recht, etwas Vorsicht hat noch nie geschadet.

In Beantwortung der zahlreichen Anfragen, welche beinahe täglich zu uns einlaufen, teilen wir an dieser Stelle mit, dass die gedruckten Noten und der Wortlaut der Lieder „Die Marie hat sich vergiftet“ und „Untergang des Torpedobotes „Laurer“ im Verlage der Firma Julius Heinrich Zimmermann, St.-Petersburg-Riga-Moskau, erschienen sind. Wir halten es für unsere Pflicht ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass die Wiedergabe dieser Lieder auf Schallplatten ohne Genehmigung des Autors oder Verlegers nicht statthaft ist. Nur die Gesellschaften „Gebr. Pathe“ und „Syrena-Record“ besitzen diesbezügliche Genehmigung vom Autor.

In letzter Zeit verbreiteten sich Gerüchte, dass bei der bekannten Warschauer Firma J. Kamenezky verschiedene Veränderungen stattgefunden haben. Wir sind in der Lage kategorisch behaupten zu können, dass diese Firma nach wie vor auf der gleichen Basis weiterarbeitet und das die Gerüchte über Veränderungen oder Liquidation auch der kleinsten Grundlage entbehren.

Nachdem die Gesellschaft „Grammophone“ durch Rundschreiben bekannt machte, dass sie für den Absatz kopierter Platten zur gerichtlichen Verantwortung ziehen wird, beileiten sich die meisten einsichtigen Petersburger Wiederverkäufer die kopierte Schundware aus dem Verkauf zu entfernen, andere jedoch, denen „alles Wurscht ist“ fahren unverfroren fort, offen über den Verkauf von doppelseitiger Schallplatten zum Preise von 28 Kop. pro Stück zu inserieren. Augenscheinlich ist das die letzte Agonie, doch müsste die Gesellschaft „Grammophone“ einschreiten, solange es noch nicht zu spät ist.

Особому вниманию!

Лицамъ, которые не пришлютъ
въ редакцію по прилагаемому
подписному бланку 4 руб.,
т. е. подписку на 1912 г.,
журналъ будетъ со слѣ-
дующаго номера —
== прекращенъ. ==

Бесплатная доставка жунала
болѣе практиковаться
ни въ коемъ случаѣ
не будетъ!

Въ послѣднее время распространились слухи о разныхъ перемѣнахъ въ известной Варшавской фирмѣ Ю. Каменецкой. Мы можемъ категорически заявить, что фирма продолжаетъ функционировать на прежнихъ началахъ и о какихъ либо перемѣнахъ или ликвидаціяхъ — не можетъ быть и рѣчи.

Распространившіеся слухи объ уходѣ г. Шиланскаго изъ Т-ва „Сирена-Рекордъ“ — лишены всякаго основанія. Г. Шиланскій остается по прежнему управляющимъ Московскимъ Отдѣленіемъ Т-ва съ полной довѣренностью и существующія вышѣ отношенія между г. Шиланскимъ и дирекціей въ Варшавѣ позволяютъ надѣяться, что никакой размолвки даже въ будущемъ трудно ожидать.

„Салонъ-Рекордъ“ — А. Бурхардъ.

Въ продажѣ появились великолѣпно записанныя новыя пластинки „Салонъ-Рекордъ“ фирмы А. Бурхардъ съ очень большимъ и крайне интереснымъ репертуаромъ. Нельзя не привѣтствовать этого новаго начинанія г. Бурхардъ, который по настоящему давнымъ давно долженъ былъ-бы имѣть свою марку.

Всѣ записанныя пластинки удалась замѣчательно хорошо и среди исполнителей мы находимъ такіа интересныя имена, какъ Бругинъ, Большаковъ, Эжская, Михайлова, чудные духовные и свѣтскіе хоры и единственную запись замѣчательнаго итальянскаго тенора театра „La Scala“ Джузеппе Ростанъ.

Einem gewissen S. Pawlow-Tangelski ist es gelungen, eine Uhr-Grammophon zu konstruieren, welche von einem Werke in Betrieb gesetzt wird. Diese Erfindung ist schon patentiert und ist Herr Pawlow gegenwärtig mit Herstellung eines vollen Modells beschäftigt.

Herr I. M. Annenkov, welcher Bevollmächtigter der Gesellschaft „Orpheon“ in Moskau ist, hat sich von Herrn D. A. Finkelstein getrennt, da sie sich in einigen principiellen Fragen betreffs der Geschäftsleitung nicht einigen konnten. Uns wird mitgeteilt, dass Herr Annenkov in Moskau ein eigenes Unternehmen organisiert und zweifeln wir nicht, dass es ihm dank seiner Geschäftstüchtigkeit und grossem Bekantenkreise in der Handelswelt gelingen wird, sein Unternehmen zur vollsten Blüte zu bringen.

Der Vertreter der Firma „Syrena Record“ Herr Oldack besuchte in diesen Tagen Petersburg und erzählte uns, dass die Bankrotte bei den kleineren Händlern einen geradezu epidemischen Charakter angenommen haben. Gleichzeitig machte uns Herr Oldack von der höchst erfreulichen Tatsache Mitteilung, dass die eingefleischten Chicaneure nach und nach von der Erdoberfläche verschwinden und sich in vielen Städten gleichsam als Goggen gewicht gegen dieses Element sich der Typus des ehrenhaften Handelsmannes ausbildet, welcher selbst am Platze den Kampf gegen die böswilligen Zahlungseinsteller aufgenommen hat.

Общество „Зонофонъ“.

Въ Декабрѣ, передъ праздниками, Общество „Зонофонъ“ обычно удивляетъ покупателей громаднымъ количествомъ вновь выпускаемыхъ на рынокъ пластинокъ, но въ этомъ году списокъ Общества представляетъ какой то рогъ изобилія. Никогда еще Общество „Зонофонъ“ не выпускало передъ Рождествомъ такой богатый и обильный репертуаръ новыхъ интересныхъ и оригинальныхъ вещей. Нечего и говорить, что въ техническомъ отношеніи почти всѣ пластинки декабрьскаго списка представляютъ собою шедевръ совершенства.

Ампра.

(Агентство музыкальныхъ правъ).

Вновь учрежденное въ Москвѣ агентство ставитъ собою цѣлью осуществленіе и защиту принадлежащихъ композиторамъ и издателямъ авторскихъ правъ на переложеніе музыкальныхъ произведеній на механическіе инструменты и на публичное исполненіе музыкальныхъ произведеній, равно какъ и защиту промышленныхъ правъ фабрикантовъ механическихъ нотъ отъ самовольнаго ихъ воспріиженія.

Т-во возникло на почвѣ вновь изданнаго 20 Марта 1911 г. закона объ авторскомъ правѣ, ст. 42 коюго гласитъ:

„Авторское право на музыкальное произведеніе заключаетъ въ себя также исключительное право композитора на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій и попури изъ его музыкальнаго произведенія, на переложеніе его, въ части или въ цѣломъ, на одинъ или нѣсколько голосовъ, на другіе тона, на отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, на переинструментовку произведенія, а также на переложеніе его на всякаго рода механическія ноты (диски, пластинки, цилиндры и т. п.), предназначенныя для исполненія произведенія посредствомъ граммофоновъ, фонографовъ, піанолъ и тому подобныа инструментовъ“.

Такимъ образомъ, отнынѣ, если кто-либо захочетъ воспроизвести механическимъ путемъ, или переложить на механическіе инструменты какое-нибудь музыкальное произведение (романсъ, арію, концертъ и т. п.), онъ долженъ получить на то разрѣшеніе композитора или его правопреемниковъ (наслѣдниковъ, издателей и вообще которымъ авторы уступили свое право, за исключеніемъ тѣхъ произведеній, со дня смерти автора которыхъ прошло болѣе 50 лѣтъ.

Кромѣ того, наше законодательство охраняетъ такъ называемыя промышленныя права фабрикантовъ механическихъ нотъ (граммофонныхъ пластинокъ, дисковъ, цилиндровъ и т. п.): а именно, по закону никто, подъ угрозой ответственности, не имѣетъ права самовольно воспроизводить (копировать) механическія ноты, сфабрикованныя (изданныя) другимъ лицомъ.

Таково положеніе дѣлъ по новому закону, но проведеніе его на практикѣ должно встрѣтить не мало затрудненій. Опытъ Западной Европы, гдѣ переложеніе музыкальныхъ произведеній на механическіе инструменты защищается закономъ уже нѣсколько лѣтъ, показалъ, что здѣсь должна быть установлена очень тщательная и довольно сложная система контроля.

Для того, чтобы напримѣръ удостовериться, соответствуетъ ли число выпущенныхъ въ продажу пластинокъ числу приобретенныхъ у управомоченныхъ лицъ разрѣшительныхъ марокъ, приходится организовать контроль какъ на мѣстѣ производства пластинокъ, такъ и на мѣстахъ продажи, привлекая къ уголовной и гражданской ответственности тѣхъ, кто выпускаетъ въ продажу или продаетъ пластинки безъ разрѣшительныхъ марокъ.

По отношенію же ко многимъ механическимъ нотамъ, гдѣ система приклеиванія марокъ непригодна (напр., по отношенію къ стальнымъ нотнымъ дискамъ), приходится организовать для контроля особаго рода статистику, тоже довольно сложную.

Не менѣе сложна организація защиты промышленныхъ правъ фабрикантовъ, тѣмъ болѣе, что поддѣлка механическихъ нотъ, причиняя громадные убытки собственникамъ, вообще трудно уловима.

Очевидно организовать такого рода контроль и статистику не подъ силу не только отдѣльнымъ авторамъ и мелкимъ издателямъ, но даже и крупнымъ издательскимъ фирмамъ. Должна существовать специальная организація, которая ставила бы исключительной цѣлью своей дѣятельности осуществленіе и защиту вышеупомянутыхъ правъ. Такой организаціей и является Агентство музыкальныхъ правъ. Обладая въ достаточной степени матеріальными и техническими средствами, оно будетъ вполне въ состояніи поставить въ этой области контроль на должную высоту.

Далѣе нужно обратить вниманіе еще на одно, не менѣе важное обстоятельство. Граммофонныя фирмы, обязанныя платить авторамъ или издателямъ за закрѣпленіе принадлежащихъ послѣднимъ музыкальныхъ пьесъ на пластинкахъ, во многихъ случаяхъ оказываются въ затруднительномъ положеніи: они готовы охотно платить, а между тѣмъ подчасъ не знаютъ, кому платить, кто является правомѣрнымъ обладателемъ авторскихъ правъ на то или другое произведеніе. Особенно это имѣетъ мѣсто по отношенію ко многимъ популярнымъ, очень распространеннымъ въ публикѣ романсамъ, народнымъ

пѣснямъ и танцамъ, авторы коихъ мало извѣстны граммофоннымъ фабрикантамъ. Въ данномъ случаѣ очень полезнымъ окажется дѣятельность Агентства. Здѣсь будутъ сосредоточены свѣдѣнія о всѣхъ изданныхъ и издаваемыхъ музыкальныхъ пьесахъ и объ ихъ авторахъ, и такимъ образомъ Агентство будетъ содѣйствовать обоюднымъ интересамъ какъ граммофонныхъ фирмъ, такъ и авторовъ и издателей.

Вотъ въ краткихъ чертахъ приближительно тѣ обстоятельства, которыя вызвали къ жизни наше Агентство. Въ данномъ случаѣ мы дѣйствовали, имѣя передъ собой примѣръ Западной Европы. И тамъ для проведенія въ жизнь тѣхъ нормъ закона объ авторскомъ правѣ, которыя касаются воспроизведенія музыкальныхъ произведеній механическимъ путемъ, возникли сперва во Франціи: „Société générale et internationale de l'édition phonographique et cinématographique“, а затѣмъ въ Германіи: „Anstalt für mechanisch-musikalische Rechte (Amigo)“. Эти общества оказались очень жизнеспособными и съ каждымъ годомъ расширяютъ свои операціи и кругъ своихъ дѣйствій. Но своей жизнеспособностью они обязаны главнымъ образомъ тому сочувствію, которое они съ первыхъ же шаговъ своей дѣятельности встрѣтили среди композиторовъ и издателей, большинство изъ которыхъ передали имъ на извѣстныхъ условіяхъ свои права для осуществленія. Это дало возможность упомянутымъ обществамъ заключить очень выгодныя для авторовъ и издателей соглашенія съ разными граммофонными и иными фирмами.

Для проведенія въ жизнь и осуществленія тѣхъ задачъ, Агентство намѣрено широко использовать всѣ предоставляемыя русскимъ законодательствомъ средства защиты авторскихъ, издательскихъ и промышленныхъ правъ путемъ посредничества, контроля и приобретенія таковыхъ въ собственность, при чемъ Агентство не думаетъ ограничить охраненіемъ ихъ исключительно на территоріи Имперіи, а также предполагаетъ прикнутъ къ международной защитѣ интересовъ авторовъ, издателей и фабрикантовъ, какъ только это станетъ возможнымъ. Мы не вдаемся въ подробности того, какія мѣры Агентство предполагаетъ набрать для успѣшнаго разрѣшенія намѣченныхъ имъ задачъ и лишь укажемъ, что оно не пожалѣетъ ни средствъ, ни трудовъ къ добросовѣстному выполненію своихъ задачъ, объединяя авторовъ, издателей и фабрикантовъ, механическихъ нотъ и привлекая къ участию въ предпріятіи всѣхъ, кто такъ или иначе можетъ способствовать этому дѣлу.

Дѣло будетъ вестись подъ руководствомъ и наблюденіемъ учредителей К. А. Гуртселя, А. Ю. Циммермана и Б. П. Юренсона. Непосредственное же заведываніе дѣлами Агентства возложено на А. В. Кресселя.

Надо надѣяться, что Агентство встрѣтитъ поддержку среди заинтересованныхъ лицъ и что послѣдніи охотно къ намъ присоединятся, передавая намъ свои права для ихъ осуществленія и защиты, помня, что Агентство намѣрено дѣйствовать исключительно въ ихъ интересахъ.

Редакторъ-издатель Д. А. Богемскій.
Schef & Redacteur D. Bogemsky.



Марки для коллекцій

ВСѢХЪ СТРАНЪ ВЪ КОЛОССАЛЬНОМЪ ВЫБОРѢ ДЛЯ КОЛЛЕКЦИОНЕРОВЪ
И ТОРГОВЦЕВЪ.

Покупка и продажа рѣдкихъ старинныхъ экземпляровъ
и цѣлыхъ коллекцій.

Требуйте бесплатно новый подробный каталогъ.

Контора „МАРКИ“, С.-Петербургъ, Екатерининскій каналъ, № 52, кв. 38.

„МЕТРОПОЛЬ-РЕКОРДЪ“.

Добавленіе къ каталогу наилучшихъ граммофонныхъ пластинокъ за Декабрь 1911 г.

Собственный оркестръ „Метрополь-Рекордъ“.

- | | |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 712 Русско-Славянской, салонный танецъ. А. Царманъ. | 700 „Грезы“, салонный вальсъ. Соч. В. Эбанъ. |
| 716 Бальная Тарантелла. А. Царманъ. | 703 „Осенній сонъ“, вальсъ. А. Джойсъ. |
| 702 Бальная лезгинка, салонный танецъ. А. Царманъ. | 708 Семь сорокъ (7—40). Свадебная. |
| 713 Бальный чардашъ, салонный танецъ. А. Царманъ. | 718 Милаша-молдаванка (Суббота). |
| 710 Тоска, вальсъ. Соч. М. Обычайко. | 705 „Надъ волнами“, Мексиканскій вальсъ. Ю. Розась. |
| 721 Вальсъ изъ оп. „Евгеній Онѣгинъ“. П. Чайковский. | 717 „Тоска о прошломъ“, маршъ. А. Емельянова. |
| 707 Лѣсная сказка, вальсъ. В. Беккеръ. | 701 „Бой быковъ“, знаменитый испанскій маршъ. (Banderieierros). |
| 722 Осеннія мечты, вальсъ. А. Рейдерманъ. | 714 „На Байкалѣ“, вальсъ. В. Катанскаго. |
| 711 Амурскія волны, вальсъ. М. А. Кюссъ. | 704 „Тоска по родинѣ“, маршъ. |
| 715 „Грусть“, вальсъ. Н. Р. Бакалейникова. | 720 „Камаринскій“. Народная пляска. |
| | 706 „Маковые цвѣточки“. Японскій романсъ. |
| | 719 Молдаванскій вальсъ. Д. Четыркина. |
| | 709 „Дни нашей жизни“, маршъ. А. Адамсонъ. |
| | 778 „Санъ-Суси“. Французскій маршъ. |

Еврейская записъ.

Духовное пѣніе.

Оберъ-Канторъ Шнейеръ.

- | | | |
|---|-------|----------------------|
| X | 17438 | Weschomrou. |
| | 17440 | Birchas Kohanim. |
| | 17439 | Mule rachmim. |
| X | 17442 | Ki lekach tow. |
| | 17441 | Adonay, Adonay. |
| X | 17450 | Tikanto Schabos. |
| | 17448 | Kedische. |
| X | 17443 | Roschchodesch gebet. |
| | 17449 | Umifne chatoenu. |
| X | 17451 | Awoidec. |

Канторъ Менделевичъ.

- | | | |
|---|------|--------------------|
| X | 2007 | „Adojn Ojlo“. |
| | 2008 | „Fantazja Griga“. |
| X | 2009 | „Wekach go Mojne“. |
| | 2010 | „Tanos-Coros“. |
| X | 2011 | „Eje-Chajm“. |
| | 2012 | „Kwodo molo Olom“. |

- | | | |
|---|------|----------------------|
| X | 2013 | „Ledejr Wodojr“. |
| | 2016 | „Mo-Osziw“. |
| X | 2001 | Kol-gam. |
| | 2002 | Bifrojach-Deschojim. |

Канторъ Будникъ.

- | | | |
|---|------|-------------------|
| X | 2014 | „Koruc-Mechomer“. |
| | 2015 | „Adon-Olom“. |

Свѣтское пѣніе.

- | | | |
|---|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| X | 19770 | Kibet of aus „Benhador“, gesungen von Leon Kalisch, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19780. | Schoferblasen. Synagogenszene von Julius Gutmann. |
| X | 19771 | Das Sterndl aus Benhador gesungen v. Leon Kalisch. |
| | 19773 | Die Trojke, Volkslied mit Orchester-Begleitung. |
| X | 19772 | Das jüdische Herz aus „Gules“, gesungen von Leon Kalisch, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19781 | Beim Zahnarzt von Julius Gutmann. |
| X | 19774 | Klagelied eines Idioten, gesungen von Leon Kalisch, mit Orchestes-Begleitung. |
| | 19782 | Hakufes von Julius Gutmann. |

- | | | | |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| X | 19775 A Briwaleger Mamen. Volkslied ges. v. Leon Kalisch. | X | 19801 Reb-Jüdel a Liedl aus „Schabes Koidesch“, gesungen von Streng, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19777 Das Haimle aus „Der Ger“ mit Orch.-Begleitung. | | 19806 Nemt die Farfalach aus „Tochter Jerusalems“, gesungen von I. Deutsch, mit Orchester-Begleitung. |
| X | 19776 Jankelo. Volkslied, gesungen von Leon Kalisch, mit Orchester-Begleitung. | | 19802 Chaschi Joel aus „Mensch soll man sein“, gesungen von Gutmann und Karlick, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19779 Das Talesl aus „Schabes Koidesch“, gesungen von Isaak Deutsch. | X | 19807 David Melach Isruel aus „Der Jude in Rumänien“, gesungen von Deutsch und Chor, mit Orchester-Begleitung. |
| X | 19778 Schäferlied aus „König Salomon“, gesungen von Isaak Deutsch. | | 19803 Kaj ind spai aus „Mensch soll man sein“, gesungen von Gutmann, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19783 Bris mile von Julius Gutmann. | X | 19808 Jechirzom aus „Schabes Koidesch“, gesungen von Thur mit Chor und Orchester-Begleitung. |
| X | 19784 Scheidungsszene von Julius Gutmann und Frau Karlick. | | 19804 Hussen Kalle besingen aus „Hochzeitsszene“, von Gutmann, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19786 Harfonlied aus „Bar-kochba“, ges. v. Frau Frieda Zwiebel, mit Orchester-Begleitung. | X | 19809 Hawdula aus „Abele Aschkenaze“, gesungen von Thur und Chor, mit Orchester-Begleitung. |
| X | 19785 Husset von Iulius Gutmann. | | 19805 Neumondsszene aus „Ni be ni me“ von Gutmann und Chor, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19835 Männer Waber aus „Mensch soll man sein“, gesungen von Julius Gutmann, mit Ensemble und Orchester-Begleitung. | X | 19812 Ech bet dich grosser Gott aus „Sulamith“, gesungen von Frau Frieda Zwiebel, mit Orchester-Begleitung. |
| X | 19887 Esther aus „Achaswer“, gesungen v. Frau Frieda Zwiebel, mit Orchester-Begleitung. | | 19810 Entreechor aus „Sulamith“, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19792 Man Wabl Mischke, Volkslied, gesungen von Glimmer. | X | 19814 Berele Sorele aus „Mensch soll man sein“ von Streng und Frau Karlick, mit Orchester-Begleitung. |
| X | 19788 Grosser König aus „Achaswer“, ges. v. Frau Frieda Zwiebel. | | 19811 Purimsszene von Gutmann und Frau Karlick, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19793 Mir geht über des Herz. Volkslied, gesungen v. Glimmer, mit Orchester-Begleitung. | X | 19815 Chaschi Joel aus „Mensch soll man sein“ von Gutmann und Karlick, mit Orchester-Begleitung. |
| X | 19789 Duett „Bar-kochba“, ges. v. Frau Frieda Zwiebel u. Fuchs. | | 19813 Schabes Jontew und Roschchodesch aus „Sulamith“, gesungen von Frau Frieda Zwiebel, mit Orchester-Begleitung. |
| | 19795 Chasene gehat aus „Lustige Nacht in New-York“, gesungen von Glimmer, mit Orchester-Begleitung. | X | 19816 Waber, Waber aus „Der Vagabund“ von Gutmann, mit Orchester-Begleitung. |
| X | 19790 Bettlerduett aus „Schlechte Frau“, gesungen von Frau Frieda Zwiebel und Fuchs, mit Orchester-Begleitung. | | 19817 Der Schuster als Rabbi (I. Teil) von Gutmann Thur, Fuchs. |
| | 19794 Maidlech, Maidlech. Volkslied, gesungen von Glimmer, mit Orchester-Begleitung. | X | 19818 Der Schuster als Rabbi (II. Teil) von Gutmann, Thur, Fuchs. |
| X | 19791 Abraham und Sahra aus „Opferung Isaaks“, gesungen von Frau Frieda Zwiebel und Fuchs. | | |
| | 19797 Steh auf mein Volk aus „Ni be ni me“, gesungen von I. Deutsch, mit Orchester-Begleitung. | | |
| X | 19796 Mensch soll man sein, aus der gleichnamigen Operette, gesungen von Kalisch, mit Orchester-Begleitung. | | |
| | 19799 In Himmel aran aus „Davids Geige“, gesungen von Streng, mit Orchester-Begleitung. | | |
| X | 19798 Wenn Wanderer gehen aus „Mesias Zeiten“, gesungen von I. Deutsch, mit Orchester-Begleitung. | | |
| | 19800 Nu la mir laufen aus „Verblonsetes Schäfele“, gesungen von Streng und Karlick, mit Orchester-Begleitung. | | |

**Влѣшкте дѣлать запасы сейчасъ, чтобы получить
товаръ къ Рождеству!**

ПРОДАТЬ ПРАЗНИКАМИ

МОЖЕТЪ ТОГДА СЛѢДОВАТЬ ХОРОШИЯ ДѢЛА, У КОГО
ИЗЪ СЕБЯ БУДЕТЪ ХОРОШИЙ ТОВАРЬ.

Пластинки Аку. Общества „ФАВОРИТЪ“

высокаго репутации, по своему исключительному качеству звука
и техническому совершенству звука.

Изъ перваго и первокласснаго артиста, любимаго публики, хоры духовные,
свѣтлыя, торжественно похвара, ИДЕАЛЬНЫЕ ОРКЕСТРЫ и т. д.

Генеральный представитель для всей Россіи

М. ПУЩЕТЪ.

Варшава, Малевскій, № 2, Пассажъ Симонса.

Оптомъ и Рознично
въ Германіи

ФАБРИКА ИГОЛОКЪ

ТРАУММЛЕРЪ и РАУМЪ

Швабахъ въ Баваріи.

Всѣ сорта граммофонныхъ иглоковъ
въ колоссальномъ выборѣ

— Отправка только Гр. герсоплетамъ. —

Traumüller & Raum

Schwabach i. Bayern

ГЕРМАНИЯ.

Фабрика граммофонныхъ
и другихъ пружинокъ

A. МОККЕРЪ.

Ротвайль, Вюртенбергъ
ГЕРМАНИЯ.

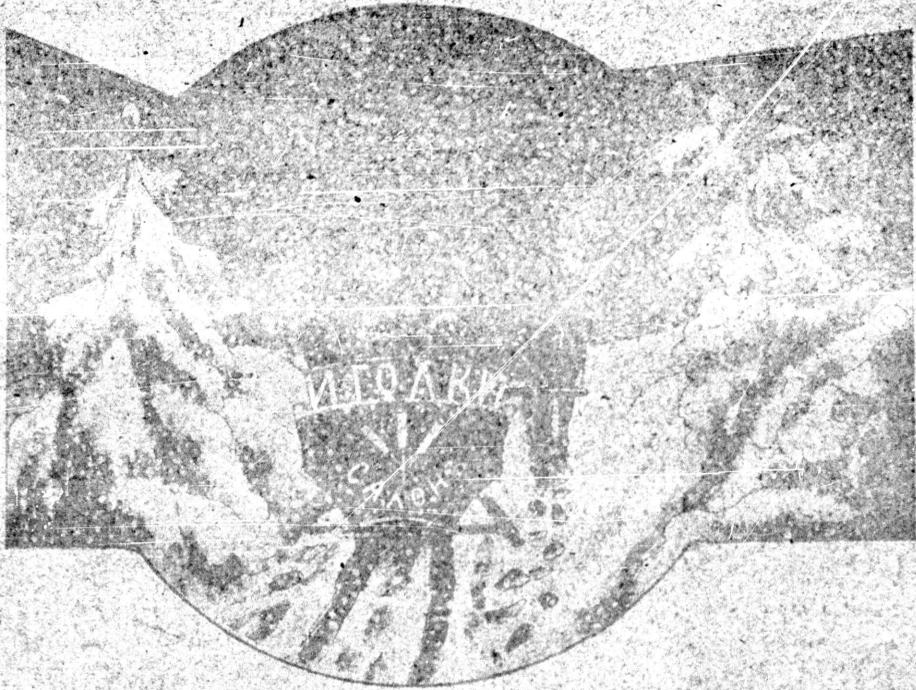
Промышленное производство
граммофонныхъ пружинокъ
всѣхъ достоинствъ.

Экспортъ также для Гр. герсоплетамъ.

A. Moker

Rottweil, Württemberg.

ГЕРМАНИЯ.



Только съ иглами „САЛОНЪ“
каждый торговецъ можетъ далеко уѣхать!

ЕДИНСТВЕННАЯ ПРОДАЖА
НАСТОЯЩИХЪ ИГЛЪ „САЛОНЪ“
у изобрѣтателя А. Бурхардтъ,

С.-Петербургъ, Невскій, 6.

